一萬三千三百九十號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya

WEDNESDAY JULY 27th 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIH FONG,

Established 1880.

本報特別啟事

一、創設年份 本報創設於清光緒[illegible]年[illegible]月[illegible] 已迄今已四十有七年

二、[illegible] 本報係[illegible]社[illegible]實業[illegible]

三、總理 [illegible]仁勝

四、[illegible] 李[illegible]發 張[illegible]方

五、館址發行所 新嘉坡哥[illegible]實得力十一號至十三號

六、電話 一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspaper Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

本報報價列左

一、零售 每份一角 [illegible]每個月二元

三、三個月 六元 [illegible]每年十二元

五、[illegible]個月[illegible]

▲報費[illegible]

外埠[illegible]

[illegible]

及[illegible]

▲告白[illegible]

[illegible]全年告白[illegible]先收[illegible]

[illegible]先[illegible]告白費[illegible]先[illegible]

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤遲延之號碼等事請即由電話一一六四號通告本報經理部為荷

◎上海書局新到上海三民公司出版

孫中山全集

中山先生學問事業思想人格已為全球所崇仰其影響於現代時局實為極大故本書為

中華民國全國國民不可不讀

學校圖書館及各機關不可不備

精裝二巨冊祗收二元一角 平裝四鉅冊祗收一元四角 英屬函購郵費三角 荷屬函購郵費一元四角

◎中華商店總代理

著名(無敵牌)牙粉牙膏除蟲粉及辟蚊盤香棒香等另售價如下

雙盤單盤辟蚊香 不含砒素毒殺虫類而於人畜無危害故為最合衛生之第一良品 每盒十六雙盤十二單盤售銀二角正 二角五占

辟蚊棒香 不含砒素毒殺虫類而於人畜無危害故為最合衛生之第一良品 每盒十二束 每束十二枝 每盒售銀二角五占

仿美國式香味芬芳絕無花粉棉冰霜等氣味並祛熱防腐及除滅乳酸之劑能免

彈瓶除蟲粉 除口臭及防止蛀蝕牙痛口腔喉管發炎諸病 大號每瓶售銀三角五占 二號 二角五占

按牙科新法創製用之能使牙齒光彩牙

軟瓶牙膏 面潔白牙根堅固一種清凉香味刷後猶留齒頰間 大號每瓶售銀二角五占 二號 一角五占

上列各貨品均為上海家庭工業社出品兩者由中華商店獨家代理每盒上均有(無敵牌)商標紅上有紅底白字與金底凸字圓形蝴蝶印盒內除有功用及用法說明書外又備有大號存貨批發給外克仁除此數種外其化粧粉香水香油等各自製多種隔日在者[illegible]此欽祈惠來面模地址星洲水仙門十二號

▲緊要！緊要！

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶勸吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生全世界賢慧之母親均用以語聞加入有思想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

FOR BABY

Proprietors.

NESTLE & ANGLÓ-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司星洲殺[illegible]啟

是書編譯寰球華商大邑城鄉市鎭交通口岸爲與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各埠英對照閱者一目了然檢查翻譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店

小坡 永安號

牛車水水廠街 會登商店

廣衛生號

群源金舖

中華公司

大世界公司

發行 石叻大坡……人十七號番……

民國十六年十月

比較的試驗

無論何種藥品：單獨的總看不出他的好壞來：一定要切實的作比較的試驗：不但看出了他的好壞：而且能認清他的眞假：

而生發的萬寧油〔製法既與人不同：配合之藥料：有七十餘種之多：而且皆爲最貴重：最有靈效之原料：

不信：請當面化驗：

因此：用法：也與人不同了：用時　無論爲內服或外搽：不可太多：最好先看病的輕重：然後再分配分量　慢慢的塗搽上去：或兌水內服：立刻就獲有最大之靈效：

不信：請作比較的試驗：

可同時買別種油一瓶：平均的分搽於左右手：倘使萬寧油　搽在左手：左手立刻可以出汗，出了汗：病便減輕了：好了：別種油怎麼樣：我們不必說：你們試驗以後：自會知道。

◎養正學校續招新生

本校師範中學小學半夜各補習班免費工讀半夜義學及女子部各級均開新班定期八月五日上午九時半舉行第二次入學試驗有志求學者先期到校掛號聽候試驗可也

再本校本學年定期八月八日上午八時開課

民國十六年七月五日　大門樓養正學校啓

○民生問題

我們生在這個花花世界　終日噉粥吃飯　不是爲了孫作馬牛　是要求生存之享樂　吃好餚　喝好酒　住風涼水冷之宿舍　遊幽雅華麗的地方　還要注重游泳　强壯身體　以增進生存的價值　這樣想件件滿意　不可不到維新游泳場

吧詩班影六條三蘇古石門牌二百零四號　陳維新識

(電話四六七八)

沙勝越廣利銀行擴設星架坡分行廣告

啓者本行於西歷一九〇五年開設在婆羅洲沙勝越總行經在沙勝越政府註册自開辦至今二十餘年歷由林君紫照爲總理營業按揭滙兌儲蓄及代理土產生意基礎鞏固信用昭著今爲利便僑胞起見特設分行於星架坡漆木街門牌二百二十一號定期（陽曆八月三號開張）接收匯兌港滬及南洋英荷屬等埠滙兌各處均有支行及代理兌收快捷匯水公平其他代理土產買賣與代辦貨物及一切銀行業務均能妥辦至若儲蓄存款無論長期定期活期均有利息從優　請君惠顧無任歡迎

星架坡分行電話三一七

沙勝越廣利銀行總理林紫照　副理林□□謹啓

民國十六年七月廿五日

新聞提要

蔣介石前赴徐州　鄧演達逃遁日本

晉閻部佔正大路　紅槍會組反共軍

李濟琛被炸廣州　何香凝匿居香港

●蔣中正赴徐指揮

△本報本日上海專電 蔣中正於廿五日午刻、前往徐州、指揮軍事。

●晉軍佔領正定

△本報本日上海專電 閻錫山軍隊、自正大路東出石家莊、業已佔領正定。

●鄧演達抵日本

△本報本日上海專電 鄧演達自解職離漢、近已行抵日本。

●鮑羅廷斡旋馮漢聯合

△本報本日上海專電 鮑羅廷竭力拉攏馮玉祥與漢政府相聯合。

●豫南紅鎗會組織反共軍

△本報本日上海專電 豫南固始商城一帶之紅鎗會、近組織五萬人之反共軍、與唐生智爲難。

●廣西實行二五減租

△本報本日上海專電 廣西省政務會議決、對於田租一項、實行減收二五。

●李濟深被炸後

△本報本日上海專電 李濟深被人以炸彈擲擊不中、態度異常鎭靜、隨指揮衛隊追捕兇手、兇手瞬即逸去、警備司令鄧世增、當即嚴密緝捕、聞已拘獲嫌疑犯二人。

●何香凝匿居香港

△本報本日上海專電 何香凝近匿居香港、未返廣州。

●津浦戰事集中徐州

△本報本日上海專電 津浦線戰事現集中於徐州附近。

●晉軍進攻察哈爾

△本日本報上海專電 晉軍總司令商震、率部向察哈爾進發、業與奉軍開火。

●奢侈品及煙酒之國府新稅

○昨日上海路透專電 國民政府之裁厘加稅、決於九月一日實行、奢侈品中、凡鐘表、錢囊、冷熱水袋、照相機等均增徵十九巴仙、珠寶、寶石、銀器、皮件、及各舶來雜貨、均增徵二十五巴仙、雪茄煙、香煙、煙葉、及各酒品、則增徵五十七。五巴仙云。

●上海英軍將赴印度

△本日香港路透專電 英艦略馬拉號載英軍軋羅雪開斯隊、及鄧瀚隊、已自上海抵港、將開往印度云。

●蔣中正否認寗漢合作

○昨日上海路透專電 漢口無線電訊、鮑羅廷此次前赴牯嶺、係與蔣中正代表有所商議、蔣氏代表、對于鮑氏甯漢和好之提議、極爲鄙棄、鮑氏與馮玉祥互通訊息、以謀馮氏與武漢相聯合、聞此種消息、殊可確信云。

●馮玉祥軍克復徐州

○昨日上海路透專電 南京無線電訊、最近之消息、革命軍北伐大本營之徐州、于星期六二十三日、被北軍占領、惟至星期日、即由馮玉祥軍隊、將北軍驅迫退出云、革命陣線現近距徐州南二十五英里之固鎭。

●港面帆船遇颶風

▲搭客二百人獲救者祇九人……

○昨日西報香港專電 據永安輪船今日抵港之報告、星期日二十四日有帆船一艘、由兩小輪拖拉、在海面行駛、忽遇颶風、帆船即沉沒、永安輪船前往施救、祇拯獲搭客九人、其後風勢愈烈、江門一帶、亦極險惡、永安輪船亦無法可以援手、據拯獲之搭客說稱、該帆船共有搭客二百人、當風勢甚烈時、船身左右傾側、搭客均由船之此方、滾至彼方、最後遂被拋入海中云。

●雲南糾紛未已

○昨日倫敦路透專電 巴黎消息、據雲南報告、胡若愚仍繼續向昆明進兵、胡氏之敵人、「雲龍餘部」對法國領事宣稱、謂可担保不發生任何戰事、惟法人已從事預備防務、以保障法僑及安南人之安全云。

時局彙訊

○夏斗寅叛共之始末

▲劉參謀之口號……

▲唐生智以和剿狹爲搖詞……

夏斗寅一次孤軍作戰：乘虛竄鄂：各路欲一知數軍前後解體：茲據鄂軍參謀劉君云：夏軍長戍鄂多年：本與唐生智有隙，此次共黨謀叛，唐氏附逆：夏軍長頗不謂然：同時武漢方面：亦以吾軍態度爲慮：和唯和編：以爲挾制，數月間：夏軍長赴漢：謀勸唐覺悟：唐受共黨命：欲留夏不使：幸賴孔庚力爲說　夏軍長旣回鄂西防次：知將中寬已深：因

民國十六年一月三日

珍藍香烟

[illegible]星(畢卡地利)烟係乃卡利[illegible]有限公司所出品經一百卅九年之精煉且均係選上等之老勿幾爾亞烟葉製成故吸時覺香味滿口而價值又極廉宜凡曾吸過者均譽為最純潔之香烟於今日起請即購試

星洲　怡保　檳城　吉隆坡

總代理人樁登目拉沙露父子有限公司啓

(在海峽殖民地註冊)

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

法國山打彌地●經上等檀香油和貴重藥料製煉而成功能換精利濕殺菌潤血消腫止痛固氣補元複治傳染等及濕熱所致各證無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠濁淋之聖藥也經在歐洲各國咸稱神效流行中國歷有年所患斯症者幸勿忍錯用法詳看倣單自然明白

(中國總發行所) 香港尖沙嘴[illegible]敦道十八號 德輔道[illegible]九[illegible]一五五 [illegible]行

各大藥房均有發售

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見效驗之至如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩三瓶除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根永無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中利道之各口一總藥房亦無不樂為代售以愈沉痾

注 賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊃記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜直若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養勞動忌食性烈之物更忌房事

可向各有代理購買

綏岑鴿及慶全公司

Barker & Keng Chuan

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS
Singapore.

日光牌肥皂

此種肥皂担保十分純潔，如不純潔，每條願罰洋八千元。

此種肥皂，自一條用至極薄之薄片，不傷衣服

用此種肥皂洗衣，可免損壞衣服，使衣服經用兩倍之久

請今日起，購日光牌肥皂一條試用之，便知所言之不謬。

日光牌著名肥皂，各處均有發售。

南洋總經理韜典目拉沙露父子有限公司

分設 星加坡 檳榔嶼 吉隆坡 怡保

SOLE AGENTS
Huttenbach Lazarus & Sons Ltd.
Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

特載

外強中乾之蘇俄（二）

▲農民憑開戰藉政府極力周章　在其地方面：俄國農民對於中國事變：向屬漠不關心：此亦當屬莫斯科當局所亟應注意之點：蓋點蘇俄政府而各決定：穩定案：其定案爲足以發生危險：乃至爲八戰爭之發端：其時欲得農民之同意：爲戰事犧牲：以至爲戰事犧其情感：蓋爲萬不可能之事：是知蘇聯政府之慎爲從事者：又可於藥擊須對此大多數人民心理預實一場：發現其原因也：猶憶當數月前：佛羅赤者夫以戰禍迫急：須預備爲題：發爲議演：致惹起農鄉大恐慌：農民竟有因之扣留農產物者：關經儀會周章：始得令已動之人心：復歸鎮定：于以推知：但試爲（爲中國而戰）之謠傳：已足實驚農民之氣何如：以是知蘇聯政府一再聲明其酷愛和平及其維護和平之苦衷：

▲嘛中國反俄者俄人視爲他人　第對北京方面：蘇俄仍須防搗動行爲之再現：蓋每一挑動之來：皆足令現時保持退讓態度之國家威權保障論者：以及主張鐵拳主義者：復佔優勢也：俄國當嗣：以丁此各種危疑之戰業：顯致羅強劇神經錯亂：對他惡感：久經發生：並逐時增强者：因此益深：蓋蘇俄實指英國爲一切政治毒謀之策源地：致不惜舉凡意所及之奸僞惡端：悉以加諸他人：至稽稽當中：亦列舉此爲題：舉被嫉恨之中國北方爲一被擊之家：一再實藥俯之手：由稽密幕中探出：醞遺之使闖入俄人之一室：以黷污而毀損之：（下略）

▲在外交政策必仍竭其能事　近者俄以亟謀保持國家威權：及外交上地位之故：已漸退其對中國之命軍內部破壞及互閱所夙抱憂慮之念：惟無論如何：蘇聯政府外交政策上：必仍竭其能事：俾爲當如彼意之發展：此則可斷言者　第於此時則毫無發息而已：現在蘇俄雖不願因中國革命潮流有分趨之處：及國民黨有脫離莫斯科運動之危險：有所討論：而致俄國大多數人心于不安：乃至俄報之有論及此事者：亦反對各國報所載：指明爲資本主義報紙造謠：而予以辨正：然近在俄羅宮中：已連日舉行長時間之會議矣：凡擁傳因蘇聯外交富嘉羅碰林之不與會之懶：甚感不便：是則彼氏或因此被迫而縮短其在西歐休養之期間：亦未可知焉云云：

本埠新聞（二）

中華麻瘋救濟會續聞

抵叻：徵求僑胞自動捐助：並先該會會員等情：已誌前報：茲聞博士已於星期前乘輪往香港：臨行時：曾舉陳壽海：李光前：吳佛經：陳森茂：蕭保齡諸君爲會員：此後僑胞：如欲自動捐助斯會：可交本坡和豐銀行代收代匯：如願充該會會員：則上列諸君：當爲介紹云：

參觀華僑印務有限公司開幕記（一）

（六）鑄字部　專司鑄造鉛字：其法先將鉛鎔於鑄字器之鐵釜內：同時再將銅模入鑄字器中：器之一部：有輪軸：手轉之：即釜內金屬：適流入模內：於是卽成活字：

（七）銅樗部　專雕刻鉛字花邊模型　其法：先敷蠟於銅版上：用鋼針或機器刻之　卽現陰文：若電度更可成陽文：

（八）裝訂部　本部有切者：有釘者：有壓者：有串線者：凡印成之書：均送本部：先以刀切之：稍疊之：然後裝釘　裝釘之式有二：一曰西裝：一曰中裝：中裝將配齊之頁：加以封面：卽可用裝訂機裝釘　西裝釘後　當以壓力壓平之　封面以皮布紙三種：華麗者還以金粉　封面製就：當以膠水塗其中：糊以烙鐵熨之：然後方能帖貼：西裝裝釘之手續：較中裝爲繁雜也：

其餘尚有編輯部　照相部：鉛版部：則尚在籌備進行中：參觀之結果：有最足令人嘆羨者有數事：今再分述之如左：

警長住宅被竊之罕聞

華人劉毅高：昨日被控于地方：因在玲珠山園遊警察副監麥米臉氏寓所行竊　當被拘時：在身上搜出短劍二把：價値三元：法官問其何以敢闖在警長寓所偸竊：彼則供謂：缺乏川資　欲盜取財物：以充回唐費用：法官判決被告有罪：惟仍押候：查其前此有無犯過別種案件：然後定讞云：

馬六甲警廳請緝挾逃鉅款兩犯之通牒

▲挾款之款約二千三百餘元……

本坡警察總監：昨接馬六甲警廳通牒稱：案據警局呈報：轉據住居本埠荷蘭街門牌九十六號：向營金飾之客籍人鄧運經：到局報稱：於本月九號夜八時半：被其同籍同姓人兩名：一爲鄧恩培：年約廿一歲：一爲鄧其珍：年約二十歲：連被兩人挾逃去二千三百六十五元四角七占：有犯失信之罪：請存案飭差偵緝：務獲歸案追究原款發還：以維血本等情：查上述兩人：現經逃竄無踪：爲此通牒各埠警局：請協同一體偵緝：毋使漏網云云

吉隆坡警廳請緝逃犯之通牒

本坡警察廳：昨接吉隆坡警察總監加士加令氏：七月六號之通牒：附有一百元之賞格一紙：請協同偵緝一逃犯：據該通牒大致稱：案據吉隆坡偵探署呈報：有客籍人鄧子貴：因將私製鴉片一角式之僞小洋：混用市上圖利：爲偵探偵悉逮控之於案：迨六月十七日：在法庭過堂後：准予交保候訊：延至七月一號：是案定讞之日：該犯竟逃匿不到案：除照章責令具保人照繳保欵外：爲此通牒懸賞：以廣偵緝：查該犯年約二十七八歲：係出世於中國：不諳馬來言語：如有得悉該犯蹤跡所在者：不論何時何地：可就近向各警察署密報：一經偵獲引渡歸案訊實後：當將獎賞信人一百大元：此賞格仍由六號起：以三個月內爲有效力云：

是否中毒

前日下午：在士淖佛律青年會附近：發見一吉寧婦人：臥於路側：旁有年約四歲之小孩：啕作醉臥態度：過路人見之：遂以電話報告近警署：有暇：警差馳來：同時又見有一男子：該男子自稱爲小孩之父：遂將三人一同送往醫院救治：刻下仍在醫院中云：

竊犯就獲

閩人蔡晤：寓蘇門港離坡十二英里半附近：曾向捕房報稱：彼同居人蔡亞水與蔡亞生二人：將其鴉片烟及現欵等共値銀十元零五角竊去：請爲緝究：嗣於是晚由差將該兩竊犯拘獲云：

竊及鄰居

爪哇苦力工人葉甲：卜居于湊巾律：同其鄰居葉乙：因事外出時：彼卽闖進乙之屋內：竊去珠寶現銀若干：後由差拘控於案：昨日由地區法官訊畢：以被告犯盜竊之罪：判禁苦監十八個月云：

「金縷恨」片中之毛李兩明星

（金縷恨）片中兩女主角：一爲毛劍佩：一爲李旦麗：兩人雖未負盛名：然其藝術：實駕諸負盛名者之上：於該片中：毛劍佩雙飾蕭秋雲與儀寶玉：一爲社會專鼎大名之交際家：一爲小鎭裏蓬頭垢面之賣花女：毛劍佩表演二人：忽美忽醜：忽歌忽泣：其藝術可謂精微備至：彼負盛係天眞：悲哭亦大得研究之功効：現有之明星：欲出其右者：誠不能多得者也：李旦麗則飾片中之幽佩芳：其藝術之特色：實出人意料之外：初編（金縷恨）時：原擬強纖雲飾該角：後張纖雲因事不担任：故以李旦麗代之：據李旦麗在該片飾該角：堪稱恰稱身分：苟以張飾之：亦不能獲勝之：於界中將來之女首領：總有屬之一日：另者西遊記猪八戒大鬧流沙河之女主角：亦係李旦麗去之：其表演不遜殷明珠於盤絲洞：特此誌之以告：諸君幸勿失之可也：

啓者本坡小坡沐實得力（三條路對面巷內）門牌五十一號萃香號咖啡茶生意原係邢福裕陳明煥陳明高自創今因志圖別業自願將萃香號全盤生意傢俬店底貨物一概頂與何世鴻陳明高承受以前萃香號有何各賬未往賬目未清及担保稱借等情限自登報日起一星期內卽當向來和萃香號邢福裕理會清楚過期不來者乃是自愧與承頂人何世鴻陳明高不涉特此聲明以免滋轇輵此佈

民國十六年七月廿七日　　承頂人 何世鴻 陳明高 啓

敬告知交

李偉傑先生爲人持躬友愛處世和藹不幸一病不起竟於陰歷四月初六日晨時騎鶴西歸聞噩耗痛悼無深茲聞　李府擇七月初十日（卽陰歷八月七號禮拜六）十點鐘由東陵巴殺（卽東陵巴虱電戲院後）門牌十五號喪居發引準柩暫寄大宜候輪回唐安葬凡屬

戚
友　誼務祈屆時親臨執紼以表哀忱特此預聞
族

民國十六年七月廿七日　醉花林俱樂部仝人啓

承頂聲明

啓者星加坡如切律門牌六十八號協和號家私店生理原是李五妹潘妹爾（下從省）宋才發宋世昌宋用貴宋木子六人合夥營業今因衆股東願意將該店生意傢私雜物全盤出頂潘華承承受任由另改字號營業倘有與協和號工程各賬項以及担保借欠等情自登報之日廿七日起至七月初三日止就此一星期內卽與協和號理會淸楚逾期不到係是自誤與承受人無干特此聲明

出頂人　李五妹　宋才發　宋世昌　宋木子　潘妹爾（下從省）　宋用貴　仝啓

承頂人　潘華添

民國十六年七月廿六日

工部局通告

▲爲修整街路事……

爲通告事照得本局現訂本月廿八號禮拜四日起特將慕癸芝律及芝律間之橫樣律關閉以便修築路道至下次通告爲止恐未週知特此佈告此佈

一九二七年七月廿六日　　工部局秘書局李會啓

◎君之皮膚如何？

▲粗糙乎抑皺紋乎？

皆因用粗劣肥皂所致也[illegible]

▶爲芝兄弟汽車之三大利益◀

◆爲芝兄弟汽車之經久利益有三
(一)此車之製造極爲有力故其保守維持費用極小
(二)尋常汽車常駕駛十萬英里外者往往鮮有於應用者即投之而爲芝兄弟汽車則不然因其步行之日遠勝尋常之汽車
(三)再此車用特殊於二盤市面出賣時不均可獲得最高之價値此其價額也

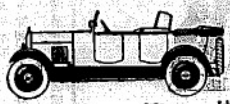
價額
遊行式一千九百八十元
兩人坐遊行式二千一百六十五元
特別轎車式二千四百八十元

新嘉坡里昂汽車有限公司
集園街(東陵)九十二至一百號門牌

Lyons Motors Ltd.
92-100 Orchard Road
Singapore

DODGE BROTHERS
MOTOR CARS

B. 14 CITROEN



▷模範風車◁

速度每小時五十英里 50 M. P. H.
用煤油3035 M. P. G.
用油1000 M. P. G.
有平衡無聲堅固之機器 班耀式風車後面有鐵軸固與無聲之機輪
此乃著名之美麗實在平穩而且經濟汽車也
備全付輪子四隻
并附輪及輪管等件
惟一代理人 昔叻 吉隆 怡保 檳城
成豐汽車有限公司啓
一九二七年七月十八號

Sole Agents
EASTERN AUTO CO., LTD.
Singapore, K. Lumpur, Ipoh & Penang

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO
24, The Arcade
星洲營業公司 亞結樓廿四號
七月廿七日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Allenby	一	亞倫僑	二六	二七
Alor Gajah	一	亞路加拃	二四五	二五五
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	四	四二五
Ayer Hitam	五	峇也希淡	四二	四四
Ayer Kuning	一	峇也官甯	七	八
Ayer molek	一	峇也務力	二二	二四
Ayer Panas	五	峇也巴拿士	一一五	一二
Bagan River	二	巴眼河		
Balau	一	巴撈	四	四二五
Balgownie	一	峇路哪你	三二	三四
Bassett	一	巴色	一一	一二
Batu Lintang	一	巴刀連登	一三	一四
Betfort	一	別佛	一	一一
Brogas	..	布路加士	一四	一五
Brunei United	五	聯合布路乃	六五	七
Bukit Jelutong	一	布結哖路當	八五	九五
Bukit K. H.	-	布結[illegible]備	五	六
Bukit Katil	一	布結加地	八五	九五
Bukit Kepong	二	布結甘榜	二二五	二三五
Bukit Timah	十	布結[illegible]馬	一三五	一四五
Changkat Serdang	五	甘吉士登	八	八二五
Colensburgh	一	哥連士北	四	四二五
Connemara	一	干你馬拿	二三	二四
Devon	八五	地份		
Glenealy	一	忌連拿利	二六	二七
Hamilton	.	咸美頓		
Haytor	五	希刀	一二五	一三
Indragiri	五	因打宜里	一一五	一一七五
Jeram Kuantan	五	蘇林關丹	一六	一七
Jimah	一	失馬	二二五	二四
Kamasam	二	加馬三	六二五	六五
Katoyang, Bahru	一	加刀[illegible]巴[illegible]	二	二四
Kedah	一	基打	三八五	四
Kempas	二	甘巴士	八	八二五
Kluang	五	居老營	七	七二五
Kuala Sidim	一	瓜那昔店	三五	三七五
Kundong	一	宮當	四一五	四二五
Lunas	五	倫拿士	三二五	三三五
Malacca Pinda	一	馬六甲品打	二二五	二四
Malakoff	二	馬拿哥付	四二五	四五
Mandai Tekong	一	萬齋得功	六	六五
Mayfield	二	美佛	一三	一四
Melville	..	未路彿路		
Mentakab	二	文打甘	五二	五四
New Scudai	二	烏士姑歷	二六五	二七五
New Serendah	二	烏士連打	四二五	四五
Nyalas	五	你耶拿士	一一五	一一七五
Pajam	五	巴針	二三	二四
Parit Perak	一	巴利霹靂	四七五	五
Perak River Valley	一	霹靂谷	二五	二七五
Punggor	一	旁哥	九	一
Radella	五	叻地拿	八	八二五
Sandycroft	二	咸的哥乎	二五	二七五
Sungei Bagan	二	宋佳巴眼	三五	三七五
Sungei Tukang	一五	宋佳刀靜	一	一一五
Tambalaks	一	淡巴拉[illegible]	一二五	一三五
Tapah	十	打巴	二九	三[illegible]五
Teluk Anson	五	的踏安順	二七五	二八
Temerloh	一	淡馬魯	一一五	一二五
Trafalgar	二	打拉加	一五	一六五
Ulu Benut	五	烏路勿[illegible]	六五	七五
United Malacca	一	於乃的馬六甲	二一五	二二五
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一一五	一二五
Jian Simpang	一	烏丹[illegible][illegible]	三五	三七五

上天

〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇不用乘雲駕霧　可能徒步凌空〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇

科學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：隨時轉動：然人在其中：如滄海一粟：瞬息間誠：南天酒樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：諸君家裏都會出現：有汽可駕：有電可乘：其實歎人之言：南天拔地參天：有升降機：可免勞步：直達六樓：宛若上天：舉頭四望：有水可玩：山可瞰：或風暢暢：或也融融：五樓花廳：更爲怡情：四樓小酌：兒計房租：二三樓旅店部房間：各式新奇：招呼妥善：食住問題：實可忽諸：

注意　二三樓旅店部　由一號至三十六號

房租

三元　風扇電火種種
四元　齊備開張伊始
五元　定價不二
六元

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間
南天酒店有限公司啓
電話　第二一〇〇　第二一〇一　第二一〇二
Southern Hotel Limited.
Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore
電報Tel. Ad ress: Namthin Singapore
信箱Post Box No 1038
民國十六年二月七日　登

〇緊要預告

▲業主拍賣……
▲爲本坡中之一大業產……

本公司已得有命令將于近日在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣室拍賣下列之屋地(勿里輯)乃本坡最有價值之屋地在新加坡哥里敏貢

得力三號門牌面積共有四萬三千九百九十一方尺期限乃九百九十九年其租契爲第〇九：第一〇及二七六二號此佈
地產拍賣經紀公司之律師晉力及陳秀春同啓
ESTATE TRUST AGENCIES LTD
Auctioneers & Estate Agency
民國十六年六月十日

光彩頭髮的香油是

抹凡士林(吧而其他的香油損頭髮須謹愼切勿購用(扶凡鐵)香油又能治療頭頂皮假是和頂上之品也
請提防假冒
請常備一二瓶以備不時之需
查斯布　製造公司
總行紐約分行倫敦

Chesebrough Mfg. Company (Consolidated)
New York　London　Montreal
Vaseline POMADE

華僑銀行有限公司

The Oversea-Chinese Bank Limited

啓者本行實係雄厚資本開辦以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便匯兌寄款項以及附儲定期活期存款其全年利息五厘仙無論長期短期可向本行面議倘蒙惠顧請移玉駕臨本行或本坡經理及分行代理處列左

資本

原定	二〇·〇〇〇·〇〇〇元
發出	一五·〇〇〇·〇〇〇元
先收股本	五·二五〇·〇〇〇元
股東溢資	五·二五〇·〇〇〇元
公積餘款	八五〇·〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部
林秉祥(主席)　殷雪村　黃兆珪　薛嘉禎
黃德成　陳先恭　鄭水沖　邱國瓦

經理部
邱國瓦(總理)　陳長生(總司理)
陳鍚光(司理)　陳芳錦(庶務)

▲分行
檳城　仰光　古晦　吉蘭丹　吉隆坡　廈門

▲通匯處
倫敦　紐約　香港　上海　日里　怡保
坤甸　亞比

中華民國十六年四月二十日

〇嗚謝良醫再造之恩

鄙人文博因勞苦過度以致吐血延醫調治中西諸名醫服藥慨無效而病轉危後承友介紹林謨先生診治時即施藥治之而吐血遂止再用二方而病根全除身體復原精神倍足先生如此高明實當世所罕有鄙人因感先生再造之恩愧無以報特登報鳴謝并爲我胞抱恙者介紹知所問津焉先生現寓在小坡爪亞街海坡門牌一百零一號保安藥局專醫男婦小兒內外奇難雜症如不論到病除誠爲當世之名醫也
小坡友登全國王文博啓

請急用萬蘭池酒救治

倘遇外感險病痲症傷寒發生之時萬蘭池酒有價値以其能扶危起死故也(軒尼詩)乃醫生常時介紹採用之萬蘭池以其係正莊者乎法國萬蘭池酒含有藥料子內之一切藥性…請在家中存貯一樽以備救急之用

軒尼詩萬蘭池酒各處均有出賣

一九二七年二月廿八日　倫敦

凡人前患癱瘓幸得夏露氏酒使余體康健八閱月後幸得夏露氏補酒使余精神復原…此酒之益於我如此亦妙能令衛得同樣之益者也每飲一次便多得一次之益處而令當之肌肉筋有精力蓋若干兩使用之其功效之速著更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培補品

Hall's Wine

▲西狹本公司特備上等玻璃小杯內隔有足一次當飲之酒服者其多以備服之之用凡購酒一樽者便可得此贈品是鋪購酒時祈聲索取可也

各大藥房及酒商與本坡愛的傷一二四號門牌
菲洲東方實業聯合有限公司均有發售
唯一主人英京士提華衛士有限公司啓

△最佳之紅毛灰廣告◁

世界優之波濁標紅毛灰上有一人與獅為記實市上所售最佳紅毛灰之一面其價格則特較諸馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 嗎六呷 吉隆坡 怡保

唯一代理人義利洋行謹啓（在英京註冊）

Sole Agents:

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

(Incorporated in England.)

SingaPore, pneang, Malacca, K. Lumpurnedlpoh.

新發賣

新需要家宣傳出售

味の素特小瓶

敬啓者比維 鼎祉綏和 財祉暢適心悅頌祝味の素出售以來幸蒙各界歡迎遂成社會必需品唯憾未知文化調味料味の素之効用人士尚占多數 敝號今以宣傳招來新需要家起見不惜包裝其他多大花費訂明五月初一發售特小瓶所盛味の素分量較現在之小瓶半量所售價格亦較小瓶一半價敝敬祈格外惠 顧實爲欣幸

調味精粉

味の素

（味之素）

◁地門提之克士台◁

[illegible]的克士合乃用最熟之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
BROTHERS LTD.
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓

保精益腎丸

[illegible]精益腎丸能保亡腎之精▼專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚軟元陽虧精寒痛眼淚面黃肌瘦四肢乏力壯過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花皆患以上之病者請服保精益腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

石叻 啓合 虎能　會豐商店 批發

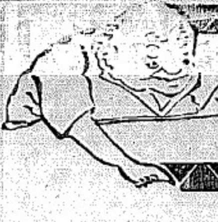
婦科調經丸

專總治一切經痛

期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭
痛刺　前後無定期　大便閉結　或
多嘔　或黃或赤　一月數次　嘔
吐濃　遠年近日閉經　胎動經來
腰痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占　每打一拾弍元五角

石叻 怡保 庇能　曾豊商店批發



德國 惠斯民良藥

【奇異立止頭痛餅】

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有昏眩重脹偏左偏右者考其原由大概為用腦力過度或由飲食不化或膽汁不　或夜少安睡或有月信不調弍大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連　刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡患此種種的痛皆可服惠斯民句爽立止頭痛餅退熱靈効非常

價目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻 怡保 庇能　曾豊商店批發

<聯東保險有限公司>

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（[illegible]）行

中國人之保險事業亟應中國人之保險公司故本公司之設係完全保水火

險並保險多事各種損失賠償則快捷公道保價按最低

際使僑胞財產獲永固藉以保存吾僑商業中不無少補斯僑必移賜一律歡迎

正主席[illegible]　李森錦　殷雪村　司理　[illegible]

董事　[illegible]　王順池　[illegible]　[illegible]

[illegible]　黃兆珪　許山興　余[illegible]林　[illegible]

鷄鵝老牌經驗良藥

[illegible]大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

眼目有病斯失其視
力而眼腑發炎或迎
風下淚良光是明我
眼數流始因循不治
絡致失明熱鷄牌眼
水害於根安力為治
紅眼及其他自疾第
一聖藥宿日三次用
缺瑞咖窗將此水滴
入眼內三圓包食國

香港永樂街瑞昌西藥行總發行

鷄鵝牌眼藥水

各埠藥房均有代理

維士諳佛肺聖藥水

肺為司氣之官上連氣管下通心肝誇一身之命脈之原呼吸出入之至要最不能一刻有損害而肺臟亦最嬌嫩稍燥則見乾燥熱咳稍寒則痰停氣滯偶或感冒山嵐之障氣寒暑之不正之邪風則現狂嗽及哮喘咳嗽由此而起日久不治成為老痰日夜不能停歇於是氣不下行肺金日虛久且變為癆損肺癰肺痿失血破金面色青黃潮熱虛潮熱盜汗萬端叢生莫能名狀也蓋肺病總由肺臟損壞而生此藥考訂精詳與肺臟性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥亦不傷損誠肺藥中最精最美者也　敬請　諸君留意焉

每瓶六角　每打六元

香港瑞昌西藥行總發行

天一青年影片公司偉大出品古裝歷史戰爭巨片

[redacted]

[redacted]

◎節目◎

(一)混德殿大蛇驚靈帝
(二)大冰雹打北殿角
(三)玉原山山崩變雙木
(四)業黃巾張角起反
(五)十常侍進讒舞昏君
(六)劉玄德對榻長嘆息
(七)招軍馬張飛德損產
(八)關雲長酒店遇二雄
(九)宴桃園豪傑三結義
(十)破黃巾英雄首立功

宴桃園 破黃巾

◎內容◎

◎破天荒古時戰爭
◎美人舞令人悅目
◎演員二千餘人
◎戰馬一千匹
◎戰將甲冑倣版製成
◎刀槍劍戟全倣古式
◎宮殿宮闈堂皇
◎桃園佈置逼真

豪傑三結義（第一集）英雄首立功

本片總數已經如欲購買或租映者請駕臨星洲吊橋頭三十五號請益樓保與本公司接洽可也 天一青年影片公司駐星辦事處佈 民國十六年五月十日

LEA & PERRINS' SAUCE

湯中所加入之配料未有較利亞巴林氏醬汁更美者

一九二七年六月十四日

唐拾義久咳丸功在止咳防癆根本治愈此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速購連服此丸內有贈頁劵一張交回本發行所可換贈功包內無劵即如僞藥勿購受欺

每瓶一元

能年愛商店石叻總經理

唐拾義

此丸乃治一切新舊瘧疾之靈藥如隔日瘧或連日三日瘧無論先寒後熱先熱後寒經年累月之瘧疾無不藥到手奏效且能清內熱健脾開胃助消化抗風邪如感寒瘧疊發筋骨痛等症均能治愈試驗靈功難盡述幸毋河漢斯言

每盒毫半 每打九毫

榮孫氏

此藥不用針刀

能脫一切眼病

太和洞腎虧丸

△主治各症

腎虧氣弱 夜遺
耳鳴 多痰夜尿
心神恍惚 四肢痲木
酒色腎虧 氣蟲水腫
風濕痰痰 腰骨節痛
氣血兩虧 金頭暗病
面黃肌瘦 手足寒冷

南洋批發處石叻庇能怡保各埠藥店

白蛇傳結局

定本月廿五號起

在曼舞羅戲院開映

仕林祭塔

南華貿易公司啓

一尺六糖鼎 一尺八糖鼎 二尺八泉記鼎
二尺九通鼎 三尺二鼎 三尺六甘醬鼎

諸君要用鼎者可買雙桃牌長源鼎耐用堅固

長源美

然年公司承續

長源美公司

諸君若是打電話到芽籠無人接洽可再打來鼎廠辦事處可也

如有外埠本坡之人要用此鼎在叻向各號買無者可直函到芽籠新路口名古魯律製造廠接洽可也得律風四六二五號此達門牌十號至十二號辦事處新嘉坡文給寶得力門牌六號得律風一零四八號

六年六月十三日

也此高士渠有限公司
新加坡

正紅綸頭標烏蜜酒乃最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒滋補人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENTS

H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED

SINGAPORE.

◎鄒魯捲土重來之作戰計畫

▲朱家驊堅壁清野…
▲鄒海濱布散爪牙…

清黨聲中：從前民黨認爲罪大惡極之西山會派：乃乘機活動：除孫科被共黨嫌疑外：林森居正等：皆欲投袂而起：其中奮鬬最力者：乃爲鄒魯：月前藉民社份子之宣傳力：欲復入中央：擬先圖科委員一席：然後徐謀發展：乃爲朱家驊迎頭痛擊：始漸退卻：朱更爲堅壁清野計：同傳校長制：以爲根本抵制：且借戴傳賢名義：藉固防線：而己留爲之副：鄒魯知彼知己：知不可與敵：乃暫時停頓：而使部下先占地盤：以厚勢力：如孫甄陶乃鄒部健將：現已攫得公安局宣傳科長：其餘省市清黨委員會穆香：皆鄒之得心弟子：是鄒魯雖未出台：而市內已布滿其潛勢：即孫甄陶等：現尚繼續努力：欲向學界方面發展：觀此現象：則鄒之再爲馮婦：當不遠矣：

◎錢部回粵與增兵北路之原因

錢大鈞自率部入贛以來：一向駐防於贛南一帶：以固粵省北路防務：最近錢部聞已陸續退回粵境：布駐於南雄一帶：至其所以退回粵境之原因：據軍界傳出消息：則謂錢氏出發之初：粵北路收編陳嘉佑散兵不少：迨進駐贛南後：該散兵忽生異動：錢氏以應付此項散兵：非先將基本部隊集中於安全之地位：不足以資制勝：故除電粵增兵協剿外：立將所部退集南雄：現省中軍事當局據報：已立調大隊前往韶關駐防：以策應南雄之錢部：計十三師部隊二千人：原駐防石龍：十一日已由石龍乘車返省：在大沙頭站進飯後：即晚轉赴黃沙乘粵漢車開赴韶關：第十六師部隊亦奉令全部出發北江：大約日間即行開拔矣：當局擬俟各部隊伍集中後：即下令各部再向贛南進展：務於最短時間將贛南異動軍隊肅清：以固邊防云：

◎中央銀行職員舞弊敗露

中央銀行自黃隆生接任行長以來：對行務均切實整頓：在積極方面：如設銀行補習班以訓練行員：及增設金庫零抵押借款：使市面金融活動：消極方面：則嚴查行員有無瀆職及舞弊：最近查出金庫科行員盧家鉉：馮偉：司徒允三人：串同隱吞有獎公債獎金行爲：在此案未察覺以前：因屢次有人持中獎公債到行換領獎金：每因間有中第九等以上獎金：該行員皆換以十等獎給發：致發生轇轕：事爲科長察悉：即報告於黃行長：黃行長以未得確據：暫不發表：乃暗使親信人持該行所存中獎公債三張：兩張：十一張五等獎：往金庫科領獎：該行員司徒允等三人竟當面隱吞：直至十二點放工尚不給領：並令該兩人下午到取：該行員即乘放工時間在外買十等獎一張換該五等公債：下午發獎時：即以三張十等獎金給該人：該人即將該有獎公債呈報黃行長：黃行長立飭行警將司徒允等三人扣留：並親自審訊：質其何故換各債獎金：該三人知事已敗露：遂俯首無辭：正審訊間：適有人持五等獎公債來行領獎：黃行長則取示該三人：該三人面色青變：黃行長以該三人膽敢營私舞弊：隱吞獎金：應從嚴懲辦：以警奸宄：乃即將之解交財政廳執法處依法訊辦：執法處以其証據確實：且該三人直認舞弊不諱：且將隱吞情形分贓數目一一供出：並供出尚有行員馮毅亦屬串同舞弊之一人：執法處乃轉交司法廳執行制罪：聞司法廳已按照刑律定判該司徒允盧家鉉馮偉等三人以三等有期徒刑云：

◎改善地稅會會議詳情

十日各界請求改善土地稅聯合委員會會議：出席者：總商會代表黃會民鄭耀文：市商會代表楊公衛：商聯會代表林立：市商民協會代表何愊明：實業聯合會代表司徒子衡：主席黃會民：紀錄書記司徒石麟：主席恭讀孫總理遺囑畢：書記即起而報告兩事項：（一）宣讀前期議案：（二）宣讀省政府來文：對於本會呈請備案一事：謂據土地廳提議：土地稅條例：業經四廳審查修正：無再改善之必要：請飭令該請求改善土地稅之實行結束云云：至是開始討論：主席謂：省政府來文：未准本會備案：究應如何應付：僉以本會係由各界團體選派代表所組織：而各團體又均已取得法團之地位：備案與否：原屬不成問題：討論結果．議決對省政府來文：暫行擱置：主席謂：四廳審查修正之地稅條例：遲遲未見公布．而市土地局則一面厲行強迫登記．人民未免無所適從．究應如何應付：僉以四廳審查地稅條例：係省政府明令辦理：市土地局隸屬省政府之下：自當遵照省令辦理：乃該局不待修正條例之公布：仍強迫人民登記：未免跡近取巧．當即一致議決上呈省政府及政治分會：明令制止該局執行強迫登記：並請從速將四廳審查修正之條例公佈施行：該呈稿由書記擬定．再交總商會審核：於星期四日（十四日）每團體推定代表一人：聯往省政府呈遞：並即以今日出席各委員爲代表：以歸簡便而利進行：議畢：遂宣告散會：

◎汕頭反對鐵路加價罷市

潮汕鐵路之加價：係奉有建設廳命令：及警備司令批准保護．潮汕之工農界不明其中情形：先後通電反對：並成立反對潮汕鐵路加價委員台：派出宣傳員到車站宣傳：制止高價買票：幾起衝突：幸有警備司令軍隊在場彈壓：十一月各界反對鐵路加價委員會：決議通告全市十二日休業一天：列隊到中山馬路開會巡行：本日（十二）已有多數商店將門關閉：種面照舊營業：並未參加巡行：查該路加價原因：據該路公司中人言：（一）受連年加薪之影響：（二）養路費及若本息無着：（三）不加價確然不能維持下去：各界未明瞭其中情形：反怨警備令受資本家之僱：不惜派兵保護資本家壓迫平民：亦難爲了官廳云云：但汕頭各界反對潮汕鐵路加價委員會：付該公司負嵎反抗．人可理喻：非預備有實力之對以：實無以達到民衆希望之目的．故連日討論進行辦法：一致嚴厲對付：

◁水牛嘜紅毛灰▷

水牛嘜紅毛灰乃輸入囗內之唯一紅毛灰其價格極廉品質可靠保其與英國之標準全相符合該嘜於荷屬東印度最爲著聞政府工部局暨路局煤油公司等皆採購用
每二星期即有新貨自蘇門荅臘巴丹運至存貨極多隨時皆售
凡欲知價格詳情者可自下列唯一輸入商觸問一切

新架坡拱路四十號莫娘
蘇嗎打勞有限公司謹啓
（電話三五大　電報掛號Hom
九二六年二月廿號　國山大）

◁注意▷

鳴謝公司及各火燭押面
保險生意價格相宜賠償妙
捷諸君光顧請移駕至電吉
寶得力門牌一百十七至一
百二十一此佈

HOOGLANDT & CO
Insurance
17/121 Market Stree
Singapore

◎本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三擔出售有欲購買者請垂本報經理部面商可也

民國十六年七月六日　本報經理部謹啓

藥奇可止咳丹

不論何種皮膚病俱治

藥名皮膚水治各種皮膚病血熱濕熱癬癩粒等限一分鐘見功藥不猛烈清凉而香不汚衣服價五角二角半

咳者其安心購服乎
固奇可之願也
抑亦咳者之幸

古語話　入門打噏嗽　先生眉頭皺　蓋形容咳嗽之難治也　殊不知治咳嗽此其源　倘不明其理　則安得不有難治之嘆　即如外感咳與內傷咳　雖有內外之分　顧必關於肺則一而已　所以醫家貴乎變通而勿固守古版　當以新醫術與舊經驗而治於一爐　庶可頭頭是道　故奇可所製此止咳丹　無論何等咳嗽　寒咳熱咳新咳久咳乾咳夜咳等症　自問確有把握　可以十人服之而盡愈者　總有八九人之多　蓋藥材一物　應驗與否即日便知　而且本埠乃一掌之地　又豈能年年誇張者耶　抑除本埠之外　証諸前徙在埠仔派送此丹以來　於是咳者及藥店附郵購買月月加增宜以本號發藥多年　久已藥驗名馳　咳者亦可安心購服矣每盒五角

調胃丹係烟酒客藥寶

▲血燥濕熱之仙丹　藥性和平

此丹去濕滑腸血燥服後不吐痛凡手足因燥花柳未清皮膚血燥濕熱大便結婦女白帶經期痛等症服後格外舒暢家常衛生宜月服四次不忌水與別不同每盒二角

●●●黃金都減價●

然則黃金失色乎　非也　蓋爭優勝於商戰之場耳

此黃金油可抹可食以藥一滴入口則氣達丹田味久不散比之別家只有薄荷味者不而專治牙痛十肚痛此三症乃黃金油之最靈最驗者也又外治擦瘡濕瘡風濕止癢確係居家行船之寶大瓶三角牛細二角

頭痛散一定要第壹

論藥性之和平可稱第壹　論見功之速可稱第壹　有膠片包散服不苦不酸久貯不壞更加第一樣治牙痛神驗異常每包八占每打八角發行另佈

代理處
古友軒　吉寧街萬泰和　牛車水福安
饒二馬路廣同春　暗元堂　丹藥百家
杏春和　吉隆坡代理英敏街光明公司

葉奇可專治咳嗽肺癆吐血婦科
紅花●白樹油專賣原庄正貨
[illegible]假每人實[illegible]大宜假貨
海山街四十六號葉奇可啓

◀比爾特斯美術絲巾▶

比爾特斯美術絲巾乃市上質料最良價格最廉之物一十八又十八英寸一零售每打四元可在下列各商號購買

十三行後元茂號　山仔頂瑞興號

朱厘亞街開瞇兄弟公司　單邊街同利號

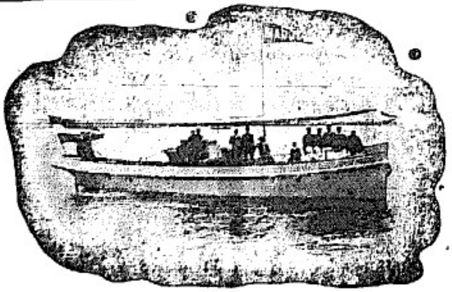
唯一代理人孟嘉里實達有限公司

一九二七年五月十八號

Sole Agents
McALISTER & CO. LTD.
S.S. and F.M.S

DEUTZ ENGINE

德十機器



德最良之出品

Deutz

裝配君等的電船以不熟油汽機既免多費火水且易下納柬君等的燃料如欲知環球馳名之德十輪船汽機詳細內容者請至下列之商號接洽為盼

一九二七年七月廿三號　三六

N.V. Motorenfabriek "Deutz"
Incorporated in Holland
Union Building
P.O. Box 382 Singapore.

羅厘車主人須記取

△馬標膠輪▽

Continental

△馬標膠輪▽

（堅固彈性車輪是君之羅厘所必須）

大陸堅固彈性膠輪全球第一由德國著名工廠所製造已有五十七年之經驗可担保其無不舒服之弊病謂予不信請嘗試之工作精美可謂東方惟一之件適合之輪也

一九二七年六月七日　三

Free Fitting Station 5, Malacca Street, Sime Darby & Co., Ltd.

▲大大六標嬰孩萬金粉

大大六標嬰孩萬金粉爲專治嬰兒出牙驚風及發熱種種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童享平安之快樂其功效可稱世無其匹（一大六）三字爲此藥之商標之保證擔保其中爲大劑切藥譯性之安靜合成任何種有害及不靜之成分此粉世界已廣爲採用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價値矣

嬰兒孩童一切疾病以及疑難雜症皆由腸胃失序而起大六六嬰孩萬金粉能使腸胃淸潔及補血性和調用以治左列諸症最爲奇效

府私（瘀熱）大便閉結　胃傷氣傷　食不消化　肚腹較痛　傷風咳熱面色青黃　夜不睡多啼腹瀉　熱胃嘔嘔吐　干膈眼　躁煩　牙央以及嬰兒出牙須發痛癎嗽等症六六大標嬰孩萬金粉藥已證實多數有病及煩躁易於啼哭之嬰兒此粉功能女之大奮使嬰兒安然入睡嬰兒之大便一厭蒼白之綠色宜即以此粉治愈之以昇生他種危險之雜症多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用俾可信及有益故均實哲（六六六標嬰孩萬金粉其價値如金之寶貴也）

各埠藥房均有出售

每包一角六占

本坡代理處

萬安和　何長春　泰生和　高泰和　保安和　保發堂

●中西之保障

新嘉坡爲南洋商務之區各埠生意均仰給於此是以九八行尚然但本埠洋近熱帶猛風暴雨每起伻來其勢甚猛滑海潮白浪所以大船沉沒時有所聞其險誠不可測也查九八行（出水）之運貨出口全憑大船一旦遭遇翻血本皆付東流徒自守嗟嘆此所以又有保險公司之設以防之據我人觀察保險公司又以聯泰燕梳爲獨健其資本收足一百五拾萬元結不具論對其辦事之涌融償償之安穩已堪超人一等如本月十九日本號付出碑甲都神甘一箱由大舶載因難被搶一經報告即蒙核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司眞中西之保障矣

梁木街中西商店經理吳良才謹布

福建要聞

■福建省政府正式成立

四日福州通訊：閩省三千萬民衆翹首盼望之省政府：業於七月三日上午八時正式成立：茲將省委員就職典禮：第一次省務會議：及歡迎特派員張羣情形：分紀如下：省委員就職日期：據張羣在馬江電話：本定於二日：嗣因籌備不及：一日晚張特派員在馬尺山房實聘各省務委員：席上決定：改於三日舉行：二日上午：即有通告發出：午後陸隊特別團陳鎮安營：開四連入城：至省署衞衞：三日晨五時：飛機兩架：繞城三匝：散發各種標語：有砲艦隊人員步馬非：陸隊人員騎馬：先後入城：九時在前政委會（即舊省公署）舉行就職典禮：監誓員張羣省黨部代表李大超暨委員等以次入席：首由監誓員宣讀總理遺囑：宣達中央命令：次各委員宣誓就職：次監誓員訓詞云：（略）此次奉命來閩：唯一任務：即監視福建省政府委員就職宣誓典禮：自中央發表任命：已兩個月：福建省政府今日始告成立：其間深勞中央政府與民衆之盼望：在中央今日接到電報：當甚愉快　在民衆方面觀於各界之熱烈表示：在各報之言論：亦深信其必慰藉逾恒：眾幸與盛典：不勝光榮之至：福建近十餘年來：在北方軍閥鐵蹄之下：地盤主義　奴隸人民：民七以後：尤爲狼狽不堪：一方與閩之壓迫日甚：一方革命之勢力正在進攻：一方則民軍勢力：亦日漸膨脹：緣此數種原因：所受犧牲：確屬過大：在此數年中：其糜爛破壞之程度：以群觀之：殆不減於川湘：民不聊生：政無可言：此八字足以形容之：因此閩人熱望革命軍入閩：因此而革命軍不能不提前入閩：當軍在粵之時：實參末議：視入閩爲最先者：即以深悉閩況之故：急於解北倒懸也：前此因正式政府未成立：隨時政府不能有充分之力量：以滿全民之希望：今則正式省政府已告成功：委員諸同志又皆富於學力：及對於上之經驗：對於爲民之道　具有研究：尊實深信之：深所欲貢獻於委員諸同志者：則須於民字着眼：于如何而成爲黨化政府：只問其工作而已：若論爲政之道：不外治理與治法二者：所謂治理：須根據三民主義：以求達政治上經濟上之發展：所謂治法：則先總理之建國大綱建國方略：實吾唯一之治法：唯依照遺囑而行：不止一省可治：即一國亦莫不治：政府之基礎：須建在民字：此爲數十年來之老話：在我之以爲治國者：是否可以如此籠統說去：則不能不加研究：須知福建三千萬之人民：其真知黨義：足當同志之稱者：群策武斷言之：寔僅百分之九十三：三千萬人中至少有二千七百九十九萬人：對於國民革命之勢力：國民政府之組織：省政府之組織之眞際：殆未之知：政府與人民之關係：更無論矣：更有大多數之省民：腦筋還有很多之共產思想：存其腦際：亦不能認爲眞正之民衆之思想：引其上於軌道：先拔除其腦中之遺毒更使知黨之主義之眞諦：而我等爲鞏固黨與政府：尤須先把此基礎砌好：再使大多數之民衆能了解黨義：共處於黨之下：則庶幾政府得以鞏固我三千萬省民最有力之基礎：而在省民方面更當知黨治眞義：以全力爲政府後盾：次省黨部代表致詞：略謂現在政府：不比從前政府：政府的基礎：要築在民衆上：要立在黨治之下：要達全民政治：要達到全民解放：委員諸同志：對於此點：要有徹底下的了解：能負責任幹下去：更要個個站在三民主義之下：個個不要忘却黨紀：共同爲革命犧牲：次楊委員樹莊代表各委員答詞：略謂今日爲省政府成立之期：委員等奉國民政府任命：承各界催促：更蒙張特派員監臨訓話：實深感幸：委員等追念已往之福建：追念福建省民之久受北方軍閥壓迫與蹂躪：委員等今之後唯有犧牲一切：努力剷新省政：努力爲黨爲國：努力進行先總理之政綱：以期無負國民政府之委任：全省民衆之屬望：特派員之同情云云：次呼口號：奏樂：攝成撮影茶點而散：

散會後：各委員留署午飯：一時三十分：即開第一次省政府委員會：先將組織法案提出討論通過：次推定楊樹莊方聲濤鄭寶菁陳培琨股汝驪爲常務委員：互選結果：楊樹莊爲主席：楊亦不辭：即擬定每星期開會三次：定爲一三五：並推定方聲濤以省政府：代表各義：與張特派員同行赴甯：向中央報告：又推定民政教育兩廳接受福建政治分會及政務委員會：財政廳長接收財務委員會：同時發出布政府委員就職布告如下：爲布告事：案奉國民政府委任令開：茲委任楊樹莊方聲濤鄭寶菁陳培琨黃琬丁超五宋淵源許卓然林知淵張貞陳季良黃展雲股汝驪盧興邦爲福建省政府委員：方聲濤爲軍事廳長：鄭寶菁爲民政廳長：陳培琨爲財政廳長：黃琬爲教育廳長：丁超五爲建設廳長等因奉此：本委員樹莊聲濤寶菁培琨[?]赤民展雲汝驪興邦業於本月三日宣誓就職：正式成立福建省政府委員會：即於是月開第一次委員會議：公選楊樹莊爲主席委員，並刊關防一顆：即日啓用：除呈報中央外，合行佈告全省民衆周知：特此佈告：中央日昨曾電張特派員：令於本月五日以內過返新都：張以省政府已成立：即定二日晚首途：除各省政府委員於是晚前往馬江餞送外：各界亦於三日午後假南公園開歡送大會：到者二百餘團體：數達萬餘人：公推黃展雲主席：報告趣止後：張特派員亦有長篇演說：簡單述之：可分數點：（一）謂民衆歡迎我與歡送我：無非爲要省政早日成立：與省政府已成立：（二）謂閩省民衆之痛苦：均已明白：印在腦中：當回甯報告：倘有民帶情願者：亦負責照辦：（三）謂省政府雖已成立：委員不過幾個：我們民衆當負責監督政府：輔助政府：但參與政治：應有一定規律：不可越軌：所謂解放民衆：係指政府方面是辦不到：要各位自己提高自己：戰勝從前一切惡環境：剷除從前一切惡習慣：末幷將福州近來最盛行之　種賭博　睹勸諭民衆：自己排除：演說畢：第三路政治部主任胡逊繼之：胡演畢：攝影茶敘：各團體代表捧旗送至台江汎：始各散歸：

拍賣廣告

啓者本公司訂於一九二七年八月三日拜三日下午二點半在本公司拍賣室拍賣新加坡裕耶律九條石三須久附近之地段茲將其詳細情形列之於下

（一）在新加坡裕耶律附近有價値之地段面積四畝二律及十二個牙蘭一四〇二四號年稅十一元

（二）在新嘉坡裕耶律附近有價値之地段面積六畝二律及三個牙蘭一九五七〇號年稅二十六元

（三）在新嘉坡裕耶律附近有價値之地段面積五畝及三十四個牙蘭二〇四七三號年稅廿一元

（四）在新嘉坡裕耶律附近有價値之地段全段係未分作二份的或半分的面積十二畝一律及三十個牙蘭六七二六號年稅廿五元

完全詳細情形及圖形將即發出

一九二七年七月廿五日　律坤成公司之律師　益建及旺相謹布

Little's Oriental Balm

一九二三年十一月十五

○花柳專科大醫十到叻

張大鵬先生業花柳專科學究淵源術臻神妙洵三折肱之良醫也前在香港政府衷準註冊商標懸壺濟世歷三十餘年治症神妙著手成春中外馳名歸穩共仰無庸再贅茲先生擬來南洋遊歷暫住本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其抱道鳴高曷若出而濟世特勸先生設醫館於海山街門牌八號以便曾患有花柳毒者到門求診并將帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語畧爲介紹

爲龍泉　聶錦堂　邱麗譽　李俊臣　楊湘綵　張桐鴻　劉以田　馮熾遥　同啓

扶元搜毒藥膠

此藥搜毒祛法有益寶元統治外科傳染五淋癩痛花柳伏毒敗精血痳瘡癬等症者一二料遺者再用毒清症愈

第一號藥每料十元全料廿元

精醫花柳解毒丸

撥醫外科雜症痛科喉科解毒丸各症永無後患大瓶二元半小瓶一元

止痛五淋白藥丸

此丸專治五淋白濁藥溫熱下注伏毒淤患血淋沙淋小便刺痛大便秘結等症輕一二三服愚效如神大瓶二元五角小瓶一元

樂假設註冊　張大贈肖像　商標爲記

蚕白毒爲蝕之類始而傳染若不急治則變成種所謂循不藥將成江河正勿以爲點綴之微等閒視之本醫生所製之止痛五淋白藥丸行世最久收效最速省港政府大化學師檢驗扶元搜毒藥曾經驗得藥內絕無結晶水銀猛害身體等雜質除毒盡病藥品純良并發証書爲之證明患症諸君大可安心服藥以收除毒之功效也

○花花世界如春柳　須參透

世言花花世界即謂如假柳耳然非過來人莫能參破也鄙人林光當管工職偶患傳染毒症腫痛難行幸王君慶南介紹善醫此種疾病能手張大鵬先生投搜毒藥數服掃除病魔痛苦如入清凉世界破參個中色相鄙人今已自在矣感張大鵬先生數苦數難特登報鳴謝　錦昌街第七號　林光謹白

◎本報特別啓事

啓者閱報諸君如有卽[illegible]未能接閱本報者可即函知以便稽查特此通告

本報經理啓

民國十六年五月十八日

祖國二

⊙總攻令下之徐州戰訊

▲第十軍克服臨城韓莊……
▲廿六日復占利國驛……

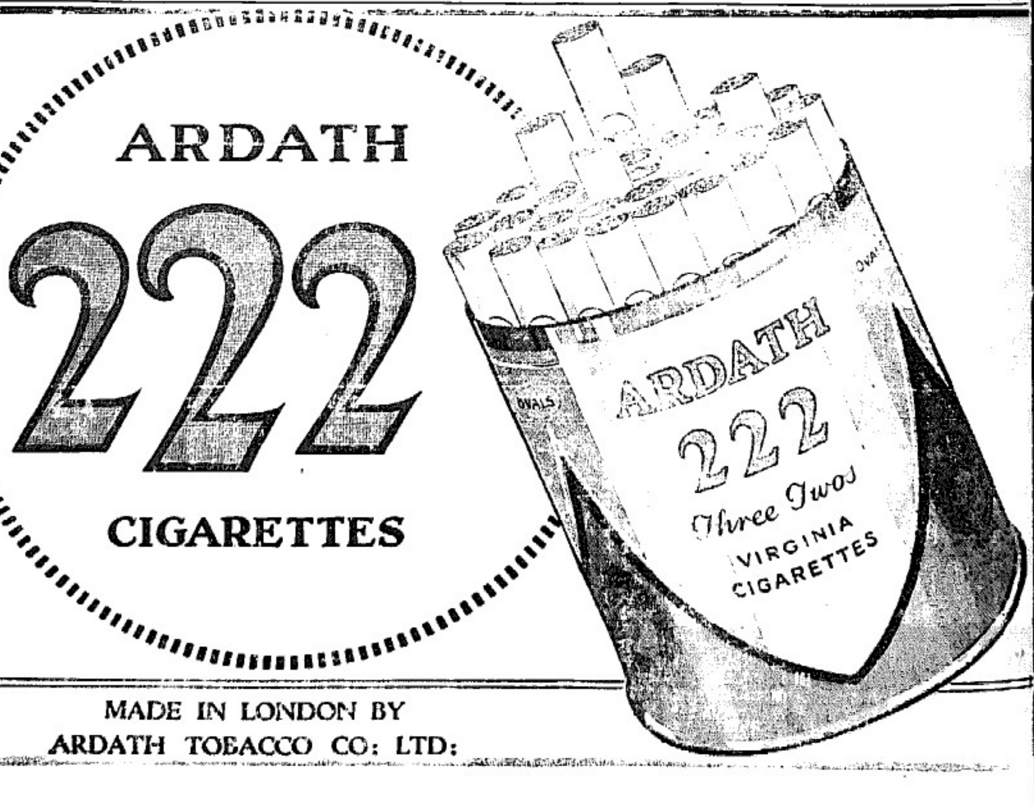
徐州二十六日通信：二十四日晨總攻擊令下：開始向韓莊進攻以後：第四縱隊指揮傅覺民即赴柳泉指揮：令第十軍教導三師潘善齋部：從津浦線東側前進：二十九師楊勝治部：從津浦線西側前進：砲兵團暨鐵甲部：在後掩護：故二十四日城北十里遠近：均可聞炮聲隆隆：魯軍北退之時：本在韓莊設防：為第一道防線：除以步兵徐源泉駐守外：并令白俄鐵甲車隊往來於韓莊利國驛間衝突：至是鐵甲軍隊被砲團大砲轟擊：亦退往韓莊：同日下午：魯軍已將利國驛韓莊間之運河橋梁折毀：據河扼守：楊潘兩師：當即在鐵路兩側搭架浮橋：乘夜進渡：炮團砲發大砲掩護：敵方乃夾運河岸激戰：二十五日晨：已有一部分渡過河北：大部繼續進攻：午間：魯軍已由韓莊陸續退往沙溝：楊潘兩師：即時占領韓莊：獲鐵甲車一輛：同時第二縱隊指揮夏威：亦指揮第七軍新編馬輝部之黃煥卿羅漢嶺獨立團：從萬里閘渡過運河抄襲：（按萬里閘一名萬年閘在韓莊以東）：與魯軍激戰：繳槍五百枝：獲水機關槍兩挺：亦分別進至韓莊：是役楊潘兩師傷軍三數十人：陣亡未悉：受傷者皆已送回城內療治：二十六日：楊潘兩師長：皆到韓莊：設師部於此：一面索：一面指揮追擊：下午得前方信：前鋒已越過沙溝：進逼臨城：駐徐參方各特種部隊：中央第二先遣隊陳幹部：歷南第一先遣隊任自立部：暫編一師陳茂昭五師金品三：二十二師蔣光鼐部：亦皆由徐北發：分別參加作戰．全部向魯進攻：進展甚速：

▲廿八日通信　十軍第四縱隊七軍第二縱隊：分從正側兩面：於廿五日攻克韓莊以後：第四縱隊潘善齋楊勝治兩師：及馬輝翰砲團（皆十軍）：即於廿六日晨北進：追擊魯軍：向臨城進展：臨城在韓莊北六十里：中隔沙溝一站：是日午間潘楊兩師：即抵沙溝：擊潰魯方援軍：晚七時到達臨城　臨城有馬振仁部約兩團：早已接洽投誠：即行改編．第二縱隊之七軍鍾祖培師李明瑞師：十五軍夏濟安師：係於廿六日從韓莊以東：側面抄襲：廿七日晨．亦進抵臨城：分別搜索附近潰軍：是日晨間：總埠接得前方無線電報：第一路總指揮李宗仁：前敵總指揮王天培：即於下午二時：同車從徐起程北上：赴臨城督師：車抵韓莊：以軌道剷尚未整修復：當與二縱隊指揮夏威：四縱隊指揮傅覺民會議前進方略既畢：遂於廿八日晨：仍回徐垣：夏傅兩指揮：則已退赴臨城督師：魯軍界消息　今日廿八日臨城午間：開軍民聯歡大會：共爲歡慰：現前鋒已過臨城北三十里之官橋　同日接到右翼第一縱隊報告：賀耀祖之四十軍：於廿四日攻克台兒莊後：即於廿五日下峰縣：廿六日下棗莊：嗇台兒莊至棗莊：有台棗鐵路：中經嶧縣：由棗莊復由臨棗鐵路：以達臨城：是爲津浦路支線．棗莊在臨城之東五十里：右翼已與中路聯絡：又接左翼第三縱隊報告：吳祥斌之暫編十一軍・原爲獨立九師　廿六日已由豐沛到金鄉：王金韜部占單縣後：亦更向北進：第三縱隊胡宗鐸部留守蚌埠．所有在前線之四縱隊．皆已一致發展云：

又南京快信　魯南正面津浦路線：王天培第十軍楊潘兩師：於二十七日克復界城後：敵軍投誠者爲馬振仁所部三團：宮邦鐸所部一旅：張彬齊部一旅：共有槍一萬四千餘枝：現歸前敵指揮傅覺民統轄改編：暫爲新編第□軍：參加北伐：二日王天生楊勝治兩師：及潘部教導團．由滕縣分三路前進：西路占領嶧山：在山頂架炮轟擊鄒縣城垣：王金韜獨立師：二日電告已達兗州西門：李宗仁部由運河進攻濟寧南門：白崇禧部由臨沂進至泗水：攻擊曲阜．現時兗州東南西三面：皆在北伐軍包圍中矣．

另訊：國軍分路進攻濟南　第十軍第七軍有向前猛進：據王天培軍長三十電報告：該第十軍於二十九晨又將滕縣克復：是役奪獲敵軍河南山東兩號鐵甲車．並軍用品甚夥：現正向鄒縣茲陽等處追擊等語：又總部接第七軍長李宗仁冬電：該軍由臨城前進已將日照佔領：南京通信：第十軍克復臨城後：已向北追擊：准到官機：約離臨城四十里許：該軍黨代表周仲良昨由前方抵甯．謁見蔣總司令：報告克復韓莊臨城之經過：悉頃晤由臨城到甯之某軍官據述該軍作戰情形：略誌如下：王天培所部第三路第十軍第四縱隊指揮官兼本軍參謀長傅覺民：於六月二十三日：由徐州率所部官佐赴茅村：第二日晨六時：即赴前方布置陣線：是日李宗仁王天培亦親赴指揮　黨代表周仲良：亦皆至前：察看陣線：該軍二十九師三十師教導第一師獨立第一團爲兵團各師令部：皆已進駐陣地：傳指揮到地：即拍備向敵進攻：合有敵軍劉黎山部派人前來輸誠：雙方接洽．已有端倪：祇以劉部左右防其嚴：不使動作：雙方逐於夜一時開始攻擊：敵軍不支：紛紛後退：惟白俄兵仍以鐵甲車頑強抵抗：激戰小時：兩方皆有傷亡：然鐵甲車之堅利：終不敵肉彈之勇猛．該敵軍損白俄兵數十人：及魯軍俘虜三名：該軍二十九師長楊勝治：三十師長王天生：即於是日二十五下午五時占領利國驛　及二十六日上午四時：傳令指揮官各率第二十九師三十師教導第一組之砲兵團：渡運河：與敵軍激戰二小時：遂將韓莊攻下：乘勝追擊：當日越沙溝．而克臨城：政新縣長仁部：敵軍沿途歸順：次日李王兩總指揮周黨代表齊到臨城：慰勞兵士：並七軍第二縱隊指揮夏威：亦率隊至：當即會商進展計劃．現在中路右翼：聯成一氣：敵復濟南：當在指顧間耳．

雅達煙草公司之二二二嘜煙枝每枝一占



旗幟三星　萬閣池酒

此酒係三星高明釀酒祖傳由三年之老葡萄所釀成在法國各列地方裝造

各地酒店洋貨店均有出售價格低廉獨家經理

大坡阿禮孝號　電話一七二

FLAG BRAND

H. MARTIN JEUNE DISTILLER COGNAC FRANCE

G. AURELY

Sole Agents

G. AURELY.

Union Building, Singapore

Phone 172

南洋要聞

巨港中華輪船公司近況

（巨港）

巨港剛君航通訊　巨港之線、原爲吾僑首先航行；無如吾僑歷來各自爲謀，互相仇視，向無團結智識能力；致原有航線，竟爲外人組織公司所爭奪；惜哉；近數年來，吾僑界既失原有之航線；常感受壓迫痛苦；因此一班稍有覺悟之僑胞，恐長此以往；終非久計，於是聯合僑衆，再起來組織華商輪船公司；此不可謂非吾僑界前途放一大光明也；頗能與外人相抗衡，然外人職受此種莫大之打擊；百計千方；忖思轉處；恐有與吾僑界競爭；非有相當之能力不可；於是結合團體，擴充資本；協力經營；反觀吾僑則不然，譬如有大公司之組織；視爲機會難逢；良機勿過；所謂大股東也者，分頭亂鑽；對於總理董事等職；人人皆欲染指，聯絡私黨；既得之矣；則智氣頓赫；氣焰逼人；而公司無甚進展；吾僑智識簡淺，人心散漫；伏念前途；良可慨也；前月二十四日；曾開兩次會議；選舉主席董事；自今將近一月；仍無結果；在十二日買船事；徵求由各股東用投票，以多寡爲取決；無不用盡手段；小股東至開票時；大都不明眞相；人云亦云；旨問及者；皆被彼輩大股東大聲喝嚇；反問有大掛沙字麼；有公司字麼；無者出去等語；凡被斥辱者；皆垂頭喪氣，銀損而歸；像這樣的手段；施諸同胞；殊令人不平；試問各位大股東們；當招股時；未知有胸間有大掛沙字麼；有公司字麼　我們跑到選舉；同是中華民國的國民；吾人應抱定四萬萬同胞；行平等博愛寬大主義；今者既往不咎；頗望將來勿再用此手段也；

（四誠）

荷屬會討論限制華人入口問題

巴訊；閩粵兩省；近年來，因政局不靖；土匪充斥；以致人民爾渡英荷兩屬以謀生活者；實繁有徒；英屬最多荷屬較少；入巴；壟；泗；三處口岸者；每月平均計之；不過三數百名；有移民局之入口部；可以查考，此類移民；或經營商業；或作店鋪夥伴；固無傷於荷屬治安問題；惟最近荷政府以防範共產份子侵入爲見；竟已滲合各處移民局；對於來方民族之移民入口檢查，異常嚴厲；加携帶書籍；稍涉嫌疑者，尤爲注意；又前頗有消息者；亦有謂荷政府擬限制華人入口；已將意見條陳荷京國會；討論辦法　閣下議院據此；即向前任巴督福克君諮詢華僑入荷屬之情狀；福君遂將理想中所假定者；諮覆該院；謂中國亂事；久未敉平；失業者日見其衆，就余（福自稱）觀察所及言之；最近月內全荷屬至少當有八十萬人；必須設法限制；蓋華僑來者愈多；則土人；利源；剝奪必巨；久而久之；土人生計絕矣云云；下議院見此說帖頗爲懷疑；未便採納；內再調查詳細；然後定奪此討論禁止華僑入境之由來也；特記之以告僑衆；使知所注意焉；

暹君主親自觀審

（暹羅）

本月七號十　句廿五分鐘；暹君主駕臨刑事審判廳視審；有司法部長昭耶披猜奋；大理院院長披砂首拉披隆攝寃；該案推事爲披耶拍陸温拉巴勿披耶耶坤叻鈴育及拍帖邪耶；原告拍今他寓失帥天，被告乃頌蓬　案件係搶劫及冒充警兵，審判終結；判定被告二款罪狀，第一款搶劫罪；判禁十八個月；因前犯過不知悛改；再加一倍共三年；但念直認不諱；減輕一半，另處以十八個月監禁；第二欵抗拒警察罪判禁四個月；計二款共禁一年又十個月；迨判詞宣讀完畢，暹君主始行回宮；下午一句二十五分鐘也；

勿與小人交接

擇友而交是聰明人

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD, ENGLAND.

布商　三[illegible]

ENGLAND BDA THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION. LTD. REGISTERED

英國布來特福麗華染坊有限公司

諸君要買各種布色者，即注意於

如交友擇[illegible]宜注意之

故凡與敝號交易務須認有邊印有

B.D.A. 之三字文字者乃世界上

最著名之麗華染坊公司之出品祈

爲細察爲荷此布

麗華染坊公司啓

SINGAPORE OFFICE

Hongkong Bank Chambers,

Collyer Quay

P.O. Box [illegible]　Phone No. [illegible]

新嘉坡辦事處在匯豐銀行樓上第五號

電話第一八〇〇　信箱弟四八一

一九二七年六月一日

振東學校聯合演劇籌款會鳴謝名譽券諸君芳名列左（恕不稱呼）

洪高興二千元　邱國珍二百元
林金殿一千元　源成興一百元
胡文虎五百元　長成棧二百元
楊如松三百元　陳桂榮一百元

蔡新發一百五十元　蔡錢生一百元　陳錦九一百元
陳文祿一百元　蔡天生一百元　許水七一百元
張文橋一百元　蔡嘉種一百元　王吉士一百元
大中局一百元　華光公司一百元　蔡漢飛一百元
陸源棧一百元　謝鳥肉（手旁）一百元　王鷹機一百元
陳文彖一百元　陳家庚一百元　蔡壺水一百元
顏志來一百元　湯祥瀚一百元　陳貫賤一百元
蔣德九一百元　張燦松一百元
紀和成一百元　協泰昌一百元　滙通公司一百元
萬榮美六十元　亞洲保險公司五十元　泉益五十元
振昌五十元　建源隆五十元　和德五十元　同德十元
福同源五十元　和成公司五十元　德和昌五十元
蔡臨從五十元　許嘉五十元　石學能五十元
羅孫德五十元　林奕南五十元　晉興五十元
鑑水沖五十元　王文水五十元　金聯盛五十元
源勝發五十元　黃成茂五十元　合昌五十元　吳府
記五十元　陳金錦五十元　紀經班五十元　戴孝竹
林忠木五十元　吳加綿五十元　葉振和五十元
陳文陣五十元　呂開根五十元　福興五十元
王文珍五十元　王溪水五十元　泉協發五十元
蘇椹志五十元　林義順五十元　郭鳥（木旁）五十元
蔡坑泉五十元　源和五十元　和泰五十元　聯十元
和五十元　林連貴五十元　萬益五十元
汪水池五十元　沈萬通五十元　炳記五十元　呂德仕五十元
陳文火五十元　黃維椿五十元　李俊承五十元
胡瑞隆　振吉　以上各認購三十元
楊存銳　陳文熙　王炯丁　林戊己　王舒世　以上名譽購二十五元
承順昌　源德　許成昌　鼎豐　南源　陳進東
大興　根清我　新成茂　熔光公司　蘇媽英　于金鐘
松茂　瑞記　吳通久　源春　福犀珍記
瑞泰和　美利成　彩珍軒　陳德春　謝龍門　陳佛美
廣發　陳劍看　林文勳　林汝炎　永合公司　蘇文合
陳期寧　陳益貢　施載罩　沙審水　林天福　洪忠乞
和發　天一局　集美　源春　協興　興和
陳錦清　譚美　莊龍誠　李榮華　陳任燦　蔡天瓊
劉島發　李修献　邱祥美　楊武　蔡自利　許武
莊貧坦　長安　蘇振興　蘇圻慶　黃文令　萬春
林天富　骨武林　陳永敦　蘆黎和　以上各認購二十元
林水星十二元
劉發鼎　林益昌　羅裕　徐伯良　何連成　莊額
順來公司　王金屋　楊丕論　乾元　吳寶瑞　沈清興
蔡順陶　美發　通合　陳永泰　蘇傳　利明
陸源　聯和　財利　梁祥勿　成軒美　白清曄
黃春田　李牌枝　林文進　榮和　合昌　綿興茂
源發成　新萬昌　永興　岡記　成記　振華
長興記　永振興　林立宗　周聯瑞　李仙澤　郭清山
蔣人和　新榮成　蘇圻快　方鴻泉　彭文脾　蘇圻朋
陳式抑　和合公司　王魁仙　高仙　吳炎　新興成
朱清泉　歸道師　瑞于師　許水湃　以上各認購十元
時鮮七元

振發　長春　陳增南　林文進　茂合
新合利　發發　益成興　成興泰　林文貴
黃譚　楊德記　燈　中興李銓　宋文士　廣德昌
華大　福南昌　汪國商　源合　發美　德和源
張錦麟　粘海　紀興　新春林　華珍　以上各認購五元
林晉　彭文岩　各認購四元
李照定　郭文鴻　劉華振　謝丕清　蔡扁頭　林蓮嗣
以上各認購二元
民國十六年六月廿八日　振東學校聯合演劇籌款會啓

○芽籠美以美女子英文學校建築校舍演劇籌欵會啓事

啓者敝會業已訂於七月廿一日廿八日晚九時假座歡樂園舞行演劇團已敦請懷俐女士（即七巴治担任表演（勝時女士）入場券請向叻報有限公司或文成有限公司羅敏申十八十九號及其分辦事所門牌一號等處購買可也

▲爰將本會職員列下

名譽會長李浚源夫人
正會長胡文虎
副會長薛武院　蕭保齡　洪高興　楊溶霜
義務司理宋振榮　義務財政曾海成　林順美
義務查賬陳亮鏡

▲董事

懷俐卡女士　李天賜　黃天寶　許金豐　陳仁岩
何君佐　蘇宋才　黃英才　林天佑　謝保職

芽籠美以美女子英文學校建築校舍演劇會謹啓
民國十六年七月十三日

○齒醫科開業廣告

啓者永年精練齒業於新架坡勞力士者紗律區田日本齒科醫學內田今因自開設於本坡西女基律門牌七十七號凡榮諸君患齒專門齒科技術精巧並諸凡治令人極感快樂故敢担保使君滿足倘蒙惠臨極表歡迎此佈

最新式脫牙完全無痛如神
急求往診療

新架坡西女基律門牌七十七號
日本西法齒科醫
加藤牙科醫院
院長加藤大鴨生啓
一九二七年五月二號

△船期廣告

啓者敝公司之福星輪船堅固快捷能儎貨物二千三百餘噸准期本禮拜日即叻打定期陽曆七月廿七日即星期三午十二點鐘啓行直往**泗水　嗎辰**

船上并有頭等二等位之設備食豐富招待極優　寶號有客搭船或附貨請移玉至敝坊路頭十二至十三號敝公司內面商無任歡迎也

民國十六年七月廿三日　興和隆披露

聰明的菊英

菊英在學校回來，見他的父親，坐在椅上，腰曲頭低手捧額部，不斷地呻吟，他就擺甚膝下，輕聲問道：（爺！你害什麽病呢？）
他的父親緩緩地對他說：
（唉！我頭痛極了，唔一定是這幾天打牌喝酒沒有節制的。）
菊英似有感觸的說：
（爺！學校裏的先生，講衛生常識的時候，他說人若頭痛，就要馬上服仰光**永安堂虎標大藥房頭痛粉**，即服即止，百發百中的，買點來服好嗎？
他的父親說：
（好極，我險些健忘了，趕快去買給我食罷。）
菊英的父親，服了頭痛粉之後，果然藥畢即愈，從此更愛菊英的聰明。

東卑安和堂精製　荷冰　頭痛膏

振興國貨挽回利權凡我同胞宜當奮發是以本堂不惜艱難精心研究製成頭痛膏薄荷冰二種銷諸市上頗來品實駕乎上矣歷蒙諸君稱譽茲以廉價發售無論零沽批發一律歡迎諸君惠顧請至各批發處採辦可也并各大藥店均有代售

（總批發）
石叻大坡　小坡　吉隆坡
安和堂　漢同福　萬春和　天元堂　廣衛生
保滋堂　永福安　福安和　保滋堂　濟生堂
萬山和　余仁生　萬春和　萬春堂
萬杵和　協世春局　萬春隆

◁快輪返國▷

快哉　好船

本公司代理之**亨利**輪船行駛今經有數月其實際之與蜚登之溢人耳知爰經再調到**詩士頓**輪船一艘亦專川走中國南洋航線該輪機件犀利行駛快捷客房精緻客位舒爽前年經有川走上述航線甚叻間優譽許現再大加整頓其美善特點比前更有可觀倘胞臨請來接洽爲荷

詩士頓　準陰曆六月廿九日到叻　三十日開往汕頭廈門海口等埠
亨利　準陰曆六月廿四日到叻　廿六日開往香港汕頭海口等埠

總代理漢成公司　電話三九二三
代理海口單僑發公司啓
民國十六年七月廿五日

風行世界。

雙桃標煙枝

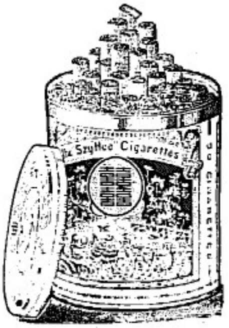
試問誰是
煙中之王？

香純，
紮寔，
耐燒，

有此三大特色惟
雅達煙草公司所出
之雙桃煙足以當之

請注意

認眞國貨香煙

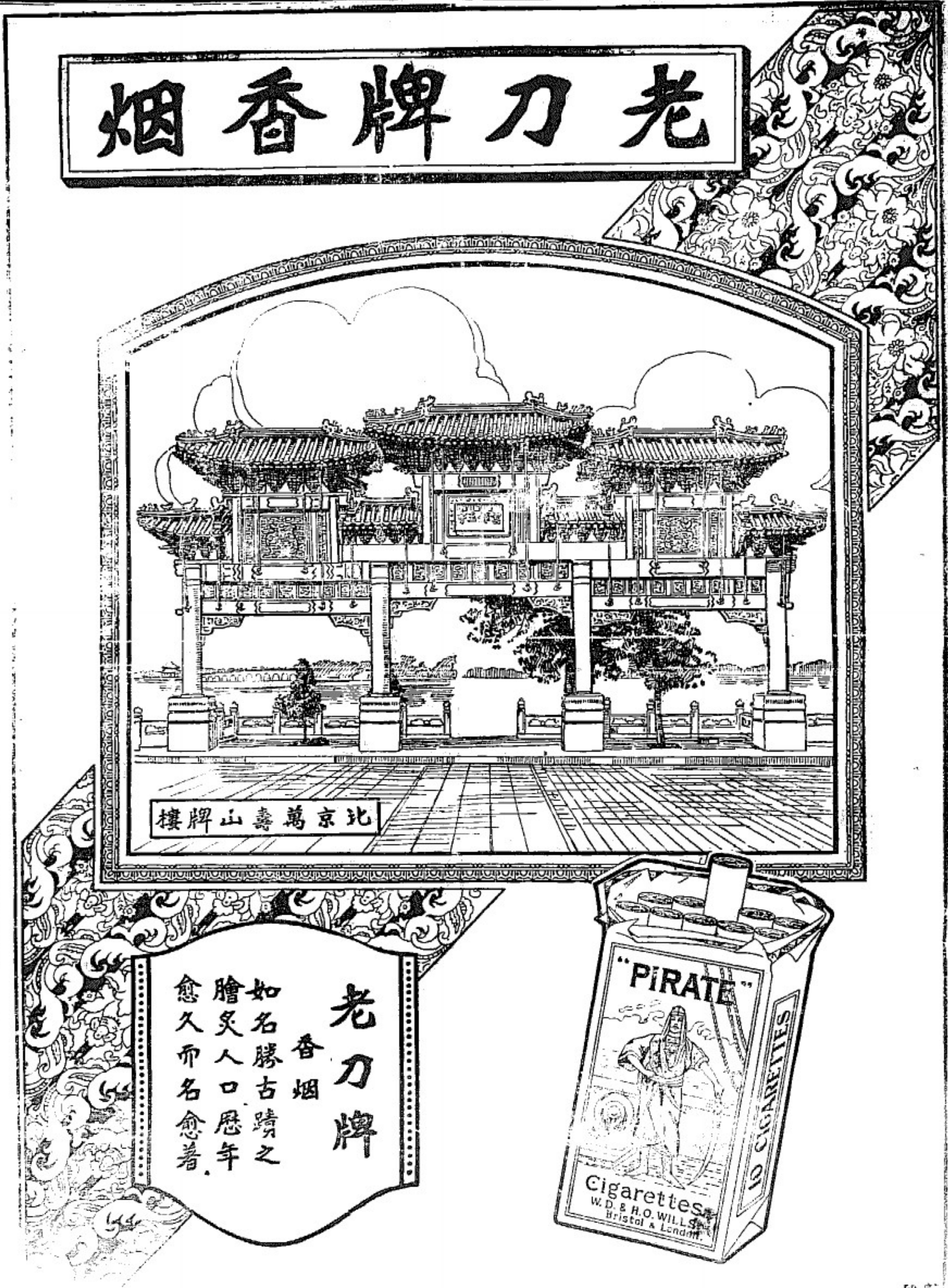


大坡代理：瑞泰　南源　瑞隆　萬德成　楊聯興

小坡代理：福成　成利　萬隆　聯興

南洋兄弟烟草公司出品

發行所大馬路海山街一百八十一號


老刀牌香烟
北京萬壽山牌樓
老刀牌
香烟
如名勝古蹟之
膾炙人口歷年
愈久而名愈著
"PIRATE"
Cigarettes
W.D. & H.O. WILLS
Bristol & London.
10 CIGARETTES

屈臣氏馳名沙示水

南洋總代理星架坡商業代理公司

南洋各埠均有代理
商業代理公司
丹戎巴葛路門牌一百卅二號
電話二〇二一

華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在
象理亞實得力
門牌六十二六十三
德律風四五七三

承保
摩多車險
火險
水險

本公司為華人創設經理妥當意外賠償爽快總行及代理設在上海仰光安南暹羅嗎喇山打根日里丹戎占碑及馬來半島各埠

▲董事部一覽表

正主席　林義順
副主席　黃兆珪

蔡雲松　王興芳　李光前　陳延謙
余應林　陸運懷　殷碧村
楊萬慶　張存武　李振殿
林鶴成　陳應祿　王文達

總司理　陳占賓
副司理　蔡雲松
書記　陳百忍
查賬　任會圖

The Overseas Assurance Corporation Ltd.
Incorporated in S.S.

◉奉張遷居懷仁堂之經過

六月廿八日京函云：張作霖自就大元帥後：即決定移居中海居堂，昨早公府庶務司長俞恩桂：及侍從武官長許蘭洲：即會同籌備遷移事宜：故自昨早起：新華門：運糧門：福華門：西苑門：均懸掛紅燈國旗：及紅黃綢彩：各門守衛：統由鐵威衛戍軍担任：屆時南海中海：氣象頗為嚴肅：探誌其情形如次：

、居仁堂之布置　昨日上午九時起：由新華門西苑門到居仁堂之崗位：純歸鐵威衛戍軍担任：即國務院之職員：身雖掛有徽章：亦不能由該兩門出入：所有衛戍軍之武器等件：俱已運入：紅纓槍隊：自新華門起：即按次排列：懷仁堂暨福門首：及居仁堂門：均架設機關槍：由居仁堂穿寶光門之後門：係會現舉辦延慶樓時所封閉者：現已打通：所有公府秘書廳：庶務司：會計司：侍衛處等：業經部署妥貼：楊宇霆之辦事處：亦移居懷仁堂內之某殿云：

▲張到府之情形　昨日下午二時起：由錫什坊街順承王府到新華門：沿途均布有崗位：自三時半後：即斷絕交通：張于四時許同許蘭洲乘黃色汽車：由豐盛胡同出西單大街：繞西長安街入新華門：為時軍樂大作：備極熱鬧：張到居仁堂門口下車：步行入內：其眷屬昨晚繼續搬入：

▲各部長均入賀　張入府後：國務總理潘復：外交總長王蔭泰：軍事總長何豐林：財政總長閻澤溥：內務總長沈瑞麟：司法總長姚震：教育總長劉哲：實業總長張景惠：農工總長劉尚清：及張作相：楊宇霆：韓麟春：張學良：關朝璽：汲金純：高維嶽：並在京之各次長：均入府道賀：張均一一傳見：並在府公讌各要人：

▲國務院即遷移　元帥府既已移居中海：僅一居仁堂：不敷辦公之用：故國務院所佔之懷仁堂：當然有從速遷入集靈囿之必要：與駐紮集靈囿之三四方面軍團部：已逐漸他移（一說移到慶王府）：並軍械兩處：正行預備：故該院秘書廳昨特派庶務科長潘[illegible]瑞集靈囿部署：日內當可蕆事：在未移居以前：該院已通告各職員及來賓：暫由福華門或運糧門出入云：

◉財政會議通過之兩要案

此次中央財政會議，最要議案，為劃分國地兩稅徵收之範限，及國家地方費支出之標准：經財政部提出兩種草案：由大會議決：依照辦理：茲將原案披露於次：

▲劃分國家稅地方稅暫行條例：第一條：中央與各省徵收稅項之權限：暫照本條例辦理：第二條：現行稅目之劃分如左：甲：國家稅：一：關稅：二：鹽稅及內地稅：三：常關稅：四：菸酒特稅：五：捲菸特稅：六：煤油稅：七：厘金貨物稅及包稅：八：礦稅：九：印花稅：乙：地方稅：一：田賦稅：二：契稅：三：牙稅：四：當稅：五：屠稅：六：船捐：七：房捐：八：屠宰稅：九：漁業稅：十：其他之雜稅雜捐：第三條：將來新稅之劃分如左：甲：國家稅：一：所得稅：二：遺產稅：三：紙幣發行稅：擬由國家銀行統一發行紙幣：第三項似可刪去：四：交易所稅：五：公司註冊稅：六：產銷稅：七：其他合於國家性質之稅目：乙：地方稅：一：營業稅：二：宅地稅：三：普通商業註冊稅：四：使用人稅：五：使用物稅：六：其他合於地方性質之稅目：第四條：地方稅有妨礙國稅收入時：財政部得禁止徵收：第五條：地方稅之分配：由地方團體自定之：仍由財政部監管地方宜照冊報財政部查核：第六條：新稅實行時：凡舊稅與新稅抵觸之部分：應即廢止：第七條：中央及各省稅款劃分伊始：如有窒礙情形時：應由財政部另定補救方法：以期無滯：第八條：本條例自公布之日施行：

▲劃分國家及地方費暫行標准：甲：國家費：一：中央黨務費：二：中央立法費：三：政府機關及關行政費：四：陸軍海軍航空費：五：中央警衛費：六：外交費：七：中央官吏俸給費：八：中央工程費：九：國稅徵收費：十：中央內外各債償還：乙：地方費：一：地方黨務費：二：地方立法費及自治職員費：三：地方政府及所屬機關費：四：教育費：五：司法費：六：公安及警察費：七：農工費：八：公有事業費：九：地方工程費：十：衛生費：十一：救卹費：十二：地方債款償還費：

謝帖

茲者本月廿四日為敝公司開幕之期辱承僑界各社團列位先生相贈禮品及親臨等等拜領之餘不勝銘感謹此登報端代伸鳴謝專肅即頌
台綏
華僑印務有限公司啓
民國十六年七月廿五日

○閩僑大會議改組福建會館董事兼教育委員會啓事

本月十六日為選舉福建會館董事期大會議決本坡閩僑所辦之學校宜歸福建會館董事部統轄將逐年館業長息及公眾款項補助支配並請專門家常川館內任視學指導具對於教育前途可期無限量之發展因是之故即舉委員會十二名為臨時辦理事宜特請福建會館董事選定後立即取消茲為徵求吾閩僑所辦小學校願意加入者請於八月一日以前將下列數條惠示本會俾另訂日子函請貴校派代表由臨面商是荷

(一)私立公立曾在本坡政府註冊為準
(二)有無董事部總理董事若干人芳名為誰
(三)有無基金抑何項捐助按年入息若干項
(四)教職員若干名男女學生高小幾班國民幾班生額若干每年收學費若干校費支出若干對除不敷若干凡所不敷之處從何提撥抑向拖欠何家
(五)校舍自置抑租稅租銀若干者自置每年應地租門租若干
(六)由何年創辦在此三年內生額進步幾多譬如民國十四年學生若干名，五年若干名，本年若干名

本會通信處怡和軒俱樂部
民國十六年七月十八日

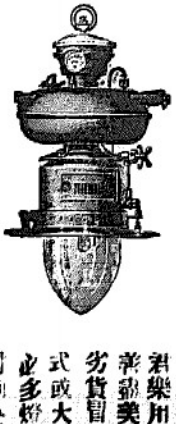
◀星架坡何悅昌▶

牛車水大馬路

電話二三〇〇

E. CHEONG
111. South Bridge Road, Singapore
Telephone No. 2300

總代理德國（八必多）各款大光燈兼有各種鐘錶留聲機器唱片紗笠燈罩發行僑胞光顧請移玉步



啓者本號唯一總代理德國（必多）光燈於茲有十餘年矣銷出亦不下數萬枝蒙各界諸君樂用咸稱讚美矣近有劣貨冒彰燈形式或大號特設必多燈者希圖射利本號之燈者來時祈認文字為記亂為君顧祈為認以免亦上僞貨亂真也

十六年七月十三日

滋補益體母

△欲求健康者注意

此(益體母)爲美國專門清血及研究微生虫學學九士發明由世界最著名的美國樂孚大藥廠製造發行數十載暢銷遍亞洲其藥質係採取魚油原精液並而叻血質多方製煉始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以補全體凡血氣衰弱心腎不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨如柴工人伞若男事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能補腦提神強補壯骨老者能返童幼者易長生其功效難以指數非市上所售之普通魚油非僅以麥芽即參以杏仁不但無滋之可能而且反礙消化所可同日而語也凡我同僑諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法　每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格　每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售　南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益體母)專治肺癆病

衛生自由床

此自由床係衛生學專家沙博士發明爲近時最實用之醫造品也本公司爲提倡衛生便利同僑起見選辦來坡以供公用但此床貨美價廉暢銷甚廣存貨無多購者從速茲將此床特色之點臚之於左

(一)此床爲衛生學博士發明在在以適合衛生爲本位

(二)此床係用上等鐵鋼爲骨格其耐堅之彈性力較尋常爲強硬

(三)此床內部之床褥係採取上等麻質織就光滑而堅韌不必另加布褥即可以臥自如圖轉彎隨意涼且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之譜

(五)此床可坐可臥可摺可合總用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床爲醫院病家學校旅館碼頭童子軍旅行家以及野外游行樹蔭園內最利用之物以其體質小而攜帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日

(電話七百四十五號)

總發行星洲仁濟大藥房

中國上海

金飛煙草公司

駱駝香煙

每盒拾枝

此煙出世　氣味純美　最合衛生　提神醒胃　取價極宜　裝式美麗　暢銷國貨　胞譽試嘗

英荷屬總發行處

在新加坡漆木街

振發興公司謹啓

十六年五月廿五日

嬰孩自己藥片即爲余子之良伴侶護身寶矣

四川成都市市立通俗教育館館長幫辦四川軍務善後事宜公署顧問林恕先生之謝函如左云鄙人中年始得此子小兒之稟氣不免羸弱加以人奶缺乏而代之以乳粉致營養與消化俱受莫大影響故此子在周歲前異常多病體時請名醫診治然服藥枉效徒增憂慮後悉嬰孩自己藥片爲小孩之聖藥即購歸試服乃一瓶未半而疾已若失且體氣亦漸見肥壯自茲以往此片即爲余子之良伴侶護身寶矣余子行將三歲其體質之能若是壯健實此片之功也

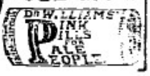
嬰孩自己藥片凡經售西藥者均有出售或逕向星架坡禹輿街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

均主同意

此三位杭州名醫自服及樂薦廉士大醫生紅色補丸

治愈彼等醫士者乃是此種韋廉士大醫生紅色補丸

此眞正韋廉士大醫生紅色補丸



此種影戲紅色補丸並無療治之功效購者須要謹防

此瓶內論粒散出售均係影射假冒

浙江杭縣地方[illegible]醫官[illegible]救火聯合會[illegible]

腦筋疲乏胃不消化頭暈胸悶

杭州傅芳路中醫處[illegible]林先生來函云余[illegible]

治愈後之神疲咳嗽等症

杭州信館畢業六號醫官陳[illegible]先生來信云鄙人在弱冠時來學時因操勞過度致患咳嗽之[illegible]醫生之紅色補丸[illegible]

[illegible]

天下各處醫士之用韋廉士大醫生紅色補丸開力療治以下各症者甚爲衆多即如血薄氣弱腦筋虛弱　少年筋骨傷　瘋濕骨痛　背尻殿楚　筋系軟痛　山嵐瘴癘等症到於婦科各症尤爲神效無匹凡經售西藥者均有出售或逕向星嘉坡馬[illegible]街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

中華電戲院

訂七月廿四日至八月二日止開映

上海新人影片公司特別攝製巨片

金縷恨

導演：陳壽蔭 任矜蘋

主演：毛劍佩 王元龍 李曼麗 暨數十著名演員

全劇二十大本一晚映完（券資不加）

并加映「西遊記」「猪八戒大鬧流沙河」預告片數百尺

新加坡中華商務公司獨家有映權

○印度著名醫生咪拉氏

▲切切勿失此良機也…

▲請試服咪拉之猛伊沙勝保身丸…

此猛伊沙勝保身丸爲天下[illegible]之聖藥凡身體衰弱另事爲變遷筋不足等症之惡血氣精使身體強壯爲力充滿改弘氣壯人常肆意於花柳場中而舉前則改使身體日弱不知精液爲七十點血所造成也著名醫士證明凡人吃四十日飯與乳油得混合後變爲精一點血其比可見精血之爲寶如此其損失者惡於過之人易令身體衰弱[illegible]凡欲比者使勝此猛伊沙勝保身丸進身體益富壯之人食三十丸功效無不立見[illegible]弱工人俱有特別之效力能使[illegible]損者得以強健比丸不論男婦老幼均可用之[illegible]一慎者也

用法 每日二餐早晚飯前各食一粒 用牛乳吞送

每盒十六粒 價銀三元半

▲本醫生多台寺留列左

在完多台寺留 上午九點至十二點 下午四點至六點

現在住址）星加坡佛旗店[illegible]號七十[illegible]律門牌八十三號

民國十六年七月十八日 約翰米勝藥[illegible]佈

○承頂聲明

啓者本坡豐口[illegible]號[illegible]洪[illegible]自[illegible]今日[illegible]將[illegible]與莊雄城承受改號[illegible]山號[illegible]洪[illegible]各界來生欲買或[illegible]由莊雄城一概[illegible]號理[illegible]與承頂人無涉恐未周知特登報端此佈

民國十六年七月二十六日 出[illegible] 承頂人莊雄城謹佈

Gaiety Picture Palace

牙池

自七月廿二號至廿八號止

▲頭場七點半

著名笑劇
情海波濤

▲二場九點十五分

皷球 結局
難乎爲伊 九本

本院主人啓

SURINA THEATRE

蘇靈那

自七月二十號起至廿六號止

▲頭場七點半

哈哈笑
金馬牡 七．八．兩卷

▲二場九點十五分

人與峭石
奇哉姣妹 七本
笑劇
拜六禮拜均有日戲

本院主人啓

▲火種之等燻火

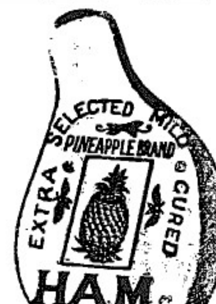
此腿最上波羅之腿

由澳洲製造價廉物

美存貨極多各雜貨

店皆有出售

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD
SINGAPORE



星洲唯一代理人

冰藏有限公司

英一千九百二十六年

七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE.

Glaxo

嘉勒蘇粉係由牛肉牛骨及純潔之牛乳等混製而成絕無由不純潔之牛乳所製成者而有痨症及其他的病發生之危險也

請自今日起即爲諸君嬰孩購食嘉勒蘇粉則即可享受人乳代用品之利益也

Glaxo

姑且關諸君之嬰兒諸君自不敢以作何種食品試之致以害其健康

若以嘉勒蘇牛乳粉爲諸君嬰孩之食品則決可担保其安全因其內所含之物質皆嬰孩所需之滋養品料也

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座斂車	每輛一千六百五十元
雙座四輪掣動機	每輛一千七百五十元
四人座斂車	每輛一千七百十元
四人座四輪掣動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪掣動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪掣動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪掣動機	每輛二千四百卅五元
四人座四輪掣動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座篷車	每輛三千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛弍千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有公司　美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二一四六

注意如欲免失意請即定購爾車

一九二一年十二月二六號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

正法國葡萄維敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

(七州府及蘇門塔臘之唯一代理人)

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分銷處

[illegible]代吳宮 新榮成

十八間後 振源號

中街 永興號

大馬路 永康

二馬路 乾元號

水仙門 新永泰

牛車水 振源興

東陵 鏘安公司

[illegible]車路 鄭總發

及其他大酒庄

△廿六一
◎娛目歡心
今晚表演
△影戲 特別優待 不收劵資
馬來歌舞 每星期四 日開
京劇 暫停

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園
廣告

幻術 印度魔術家
聯合馬來歌劇團
潮劇 暫停
入場一角
歡樂園 公司啟

叻報俱樂部

—本欄歡迎投稿—

演講

適應變的文化之教育（一）

今天講題爲（適應變的文化之教育）：是要請諸君：討論變的文化究狀是甚麼．文化究竟變不變；將來的文化．要變到怎麼一個地步．千年以前的文化到現在：有的哲學家教育家說是不變：或有說變的文化不重要：而重要的是不變：其實不然：文化是要變的．不過我們要注意．用甚麼教育：可適應變的文化：我因爲知道東方文化極少：故用西方文化來証明文化變化之原因：文化變化之大原因：在經過實驗理想之發達．及此種實驗理想之應用於文化上：哲學家之思想雖精密：但未經實驗：故經過實驗的一關．最爲重要：近三百年來：感覺實驗思想之重要：此乃思想變化之最大者：今以格利哥爲例：格氏在三百年前：對於亞理司多德之物理學原則俱爲懷疑：即謂五磅重之鐵球：較一磅重之鐵球：其落地時之遲度：必爲五倍：此種學說：一千餘年來：無人懷疑：惟格氏謂其不當：而當時學者：均以亞氏之言爲當：於是格氏至高二千餘尺之披思爾塔上．以五磅重與一磅重之兩鐵球：自高墜地：而此兩球落地之遲速．不相先後．於是知亞氏之理不當：而格氏之理爲正確：格氏此種試驗：在物理上固爲新原理：而在文化上亦有一大貢獻：即一切思想觀念俱受了一大變化：蓋以爲任何思想觀念須經過試驗：否則不能取信於人：此即新學之所由產生：自此新哲學產生後．即發生兩種結果：其第一種結果：謂一切學理：必自經過試驗：同一事物：[illegible]同一試驗．其結果必相同：故任何事物必須經過一定之試驗：其第二種結果：即將經過試驗之思想．應用於人生上．所謂經過試驗之思想．即科學方法：亦即科學的效果．自此知人生一切事物．必須經過試驗：故文化爲變化的：此皆試驗思想之遺之結果：亦即變的文化中之一大要素．茲舉例以明之：

小說

短篇小說 對窗垂帘中（一）（劉恨我）

第一步手續想探悉伊是何等樣人．非得詢問二房東不可：曾先生在留香坊上：租了三上二下的一幢石庫門：樓上轉租．公司職員宿舍．那左廂便是對窗垂帘．燈紅賦歌之地：

本來曾先生和趙春水是熟識的：便詳細說出來：大家都喚伊做六小姐：上面還有自築香巢：懸牌應徵：伊秉着天賦歌喉：生且張長：還拉得上一手好胡琴：所以生意十分發達．車水馬龍：門庭如市：在風會捣中走動時：那個不認識這位六小姐．尚沒有冶艷的資格：伊的魔力：倒也不小哩：現在伊雖泊年年：厭倦風塵：不想再向倡門中討生活：便嫁給了丁先生：他是銀行中一位買辦：今年已五十多歲了：但是丁先生家裏．已經有了二位姨太太：伊也不答應遷在一起：所以租上這裏：實行同居之愛．

然而丁先生很難到來：獨剩下伊冷清清過日子：

好久以以：好似入了半病狀態：總是懨懨的身上沒身力氣：但是還有算科甚麼病：誰也不能說：雖然心裏難過的很：也不肯犧牲了時間：不去上課：在聽講的時候：一面對準了課堂上的先生．偶爾轉一轉臉：却看見他正在注視着我：見我轉臉向着他：他却正過臉去向着自己的書本了：等到我又過臉來：他又轉過面來看我了：他似乎正是我靈魂上所請求的回聲：在一個人生命的弦弱中：這種暗昧而渺茫的需求．總是常向希望而行的．於是他便放開了膽量：故意的向我借個鉛筆的刀子：我是如何的驚喜啊．但是我又能對他作甚麼表示呢．祇有當理不理的總他拿去便了．還了我時：刀子上邊添了好鉛筆字跡：都是些(謝)字：我真覺得好笑起來：何以他竟這樣地呆呢．下課後他更故意同我麻煩：借我的書看：歸還之後：我看見封面我的名字旁邊：都用鉛筆畫了些圈：奇怪：他這種舉動：是甚麼意思呢．五月六日

調查

河南之紅槍會（五）（沈薪）

九．紅槍會之將來

紅槍會乃武裝人民之人民的武力：而不爲各方所利用．吳佩孚之利用紅槍會并吳佩孚利用紅槍會也．乃紅槍會利用吳佩孚也：蓋以豫．處於陝軍統治之下：橫征暴斂：痛[illegible]深．與吳軍之來：或此善於彼：卒以吳軍不克償其所願：故復反吳：今歲武漢政府欲利用紅槍會：結果大爲失望：紅槍會之不爲任何方面利用．蓋亦彰彰甚著．此無他：以其爲人民自身之武力也．

紅槍會如循正軌發展：得一有近代政治思想之人指導之．更得一有近代軍事智識之人統率之：以人民之武力：保護人民之利益．去其迷信及邪術：以嚴密組織嚴格之紀律．使其受近代民主主義之洗禮：則．敢謂其前途頗有光明之希望．不識關人有注意及之者否．

筆記

薔薇色的日記（二）（淑芳）

三、社交之開始

銀幕談

金縷恨本事（一）（金石稿）

上星期在中華戲院試映(金縷恨)片：時未七點半鐘：而全院座位(自廂房至四等)已售滿：遲至者不但抱向隅之憾：且不得購有入場券以入院：大有萬人空巷之概：

夫凡事之使人好爲者必有利益在：凡影片之能售滿座者：必有特色處．(金縷恨)一片：誠晚近國產影片指屈第一者也：劇情曲折：儘是描寫愚貴賤各階級之人格及動作：如資本家擁資有巨萬：稍被人欠些些款則自殺相逼：紈袴子之終日研究愛情指南：而別無所事：著作家之朝夕希望售出數本：殉情者之不忘其身心上的物：村女之意思裝扮美麗：窮人之幻夢獲得大財：富貴者高車駟馬：卑賤者借錢典衣：眞是形容盡致：飛以王元龍毛劍佩李旦旦麗莉等邵莊林王天發等多數明星拍演：誠美上加美也：全劇二十本：穿插熱鬧有趣：佈景精緻堂皇：一除全行映完．復加映西遊記．豬八戒大鬧流沙河）之預告片：內有沙僧自水裏躍上數十丈之橋頂：豬八戒變石碑擋住沙僧：豬八戒變唐僧和尚會：神怪離奇：滑稽特色：雖未窺其全豹：而已覺興趣不致者矣：該片僅映十晚：并照常不增劵價：大好機緣：幸勿失之：茲將該劇本事附錄於後：以供衆覽：

夠攀之市：有商店巍然立：顏名曰金縷店：殆取意於(勸君莫惜金縷衣)詩句：金縷店專售婦女服飾：店主王守成：雄於貲：鑑情於斷佩篡而不可得：徒成片面相思．飽暖之餘：恆閱諸之單片以自遣：更讀愛情指南：以研求女子心理之神秘：

城中有著名交際明星二：茲佩其爲其一：又其一則[illegible]也：秋[illegible]以[illegible]次金縷[illegible]自歎背通．綜綿不網[illegible]．事傳報章．舉市騷然：金縷經理聞報：急走告守成：以保募欠賃之數：較秋實尤巨：勸去急塡之：勿令兔脫：守成固愛暱．聞言蒸擴然：仍日注愛情指南不釋：

漫談

幾種可以增加的新稅（秀民）

捐稅名目：近雖然奇不有．花樣翻新：然而似乎還有遺漏的地方：古人說：(智者千慮：必有一得：)所以本着這個宗旨：又覓出幾種可以增加的新稅來：將他寫在下面：以作杲譜(包辦新稅者)的參考

(一)屬於普通方面者　一吃飯稅：二飲水稅：三晚面稅．四嗽口稅．五睡眠稅．六便溺稅：七遊戲稅．八休息稅：

(二)屬於人事方面者　一嫁娶稅：二生子稅：三疾病稅：四死亡稅：五生辰稅：六賀節稅：七過年稅：

(三)屬於罪惡方面者　一殺人稅：二放火稅：三搶掠稅：四正式娶妾稅：五嗎啡針稅：六白丸稅：七賭稅：

(四)屬於其他方面者　一啼哭稅：二嘻笑稅：三埋髮稅．四修脚稅：五罵詈稅：六行動稅：七眼目稅．八耳朶稅

文苑

金縷恨賦（六合一囚）

—以勸君莫惜金縷衣爲韻—

楊柳綠陵：芙蓉紅襯：別饌雙行：芳心一寸：瞻數慣顯零：任縷俱之纏綿：雞鎖兩岐：嬌路．如衷衍倖：酒滴三盞之盟：有誰相助：

原夫聰明天妒：愁恨自稱：無心流水：有意行雲：賞孤芳於白岸．端青眼於紅裙．徒羨比翼之鶼鶼．只恐儒冠誤我：空慚雙棲之鸞鸞：居然陌路逢君：爾乃膠漆相投：絲蘿附託：方欣同命之無虞：忽向九州而鑄錯：借離尚繫：凌霄漢兮巍峨：恨海探沉：視窮荒兮寥廓：

於時失意情場：傷魂綺陌．舒心誰肯．幽恨難白：身哀怨於絲桐．寄煩冤於竹帛：譜一篇精禽之恨史：可憐箇儂：聞五夜鵑鳥之啼聲：亦憐赤憐：

豈料文章有價：粉黛難尋：鑑別力者．避追卻金：猶幸神傳於曲曲．心能心印乎深深．撫小姐之餘民：情傾碧玉：恩彼止水：盟重黃金：

而況抱疚異鄉．牽悲南浦．解琴能語．情哭音稀．深恩能感娥．仙蓋子求偶侶：依稀泥爪：謳來宿孽於三生：顧作因緣．繫將紅繩乎一縷：

奈何桃花有主：柳絮狂飛：收場如是：入眼全非：莎悠悠其何處：路茫茫其安歸：憶當年之海誓山盟：[illegible]

FLETCHER TRADING CO. LTD
(Incorporated in F.M.S.)
10, Raffles Chambers Singapore

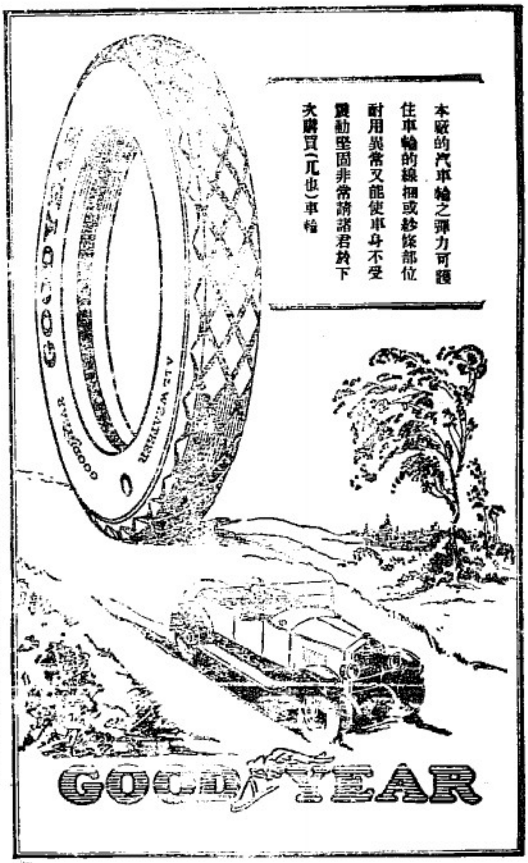
本行專辦環球銅鐵器具樹樁園用品礦場器皿鐵廠乳廠鋸廠用品建造材料白泥水喉烏灰鐵鋼鉛網銅網鐵釘工字鐵角鐵灰瓦臭水漆油皮帶鐵索迫鐵礶炭白蠟油花尿鐵路泥斗等等發行

達明洋行

總行在吉隆坡 支行 芙蓉 巴生埠
英行在白明咸 怡保 馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下拾號電話四五〇三

「凡也汽」車一四年均季適用輪



本廠的汽車輪之彈力可護住車輪的線捆或紗條部位耐用異常又能使車身不受震動堅固非常請諸君於下次購買(凡也)車輪

凡也汽車輪 二

○新嘉坡南洋華僑中學校招生廣告

(一)學額 高中師科一年級(學生非十五名以上決不開班)初中一年級各一班及初中三年二年級插班生
(二)報告 地點在本校(武吉知馬律五號半)報名時須交報名費一元半身四寸相片一張並呈驗畢業文憑或修業証書
(三)試驗科目 各級除考國文英文口試外初中一年級加試算術二年級代數三年級代數幾何高中一年級代數幾何及自然科學一種(如物理化學動植礦等)
(四)試驗日期 八月八日九日
(五)揭曉日期 八月十二日
(六)開學日期 八月十四日
注意 本校新舊學生除特別事故由家長來函准假者外須於開學後壹星期內到校上課否則取消其名額(一本校招生簡章函索即寄)
民國十六年七月十三日 丙

○聘請煙枝賣貨手

現有某號欲聘一熟識煙枝之人以爲賣貨手月薪從豐倘有任過煙枝之種類爲某號賣貨手者祈將姓名住址經歷以及需用薪水若干一切列明投函叻報三百四十六號信箱如視爲合格即行聘請此佈
民國十六年七月廿二日 毋

○工部局通告

▲爲招人建築屋宇事……

爲通告事啓者本局現欲招人於冥山頓病院建造看護者之住所欲承建者須於八月八號將投票送交本局辦事處投票格式及圖樣可向本局測繪部索閱及取用惟須先繳按櫃金五十元俟投呈正式投票時即可如數取還本局委員對於投票有棄取之全權非必價格最低或任何一張投票即可望入選也此佈

工部局秘書馬奉命啓
一九二七年七月廿一日 丙

法國晏地干路白濁丸 担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛三點鐘內立見奇功得此天定能愈保無後患有患斯症者急宜購服 南洋總代理星洲會豐商店 怡保會豐分店 均有代售

○匯票行情一覽表

匯香港銀行揭牌	一百元銀行貼出	十一元三七五
銀行發現銀票	一百元銀行貼出	十一元二五
匯汕頭發現銀票	一百元銀行貼出	一十四元
匯廈門銀行揭牌	一百元銀行貼出	一十六元三七五
銀行發現銀票	一百元銀行貼出	一十六元二五
匯福州銀行發現銀票	一百元銀行貼出	十六元八七五
銀行發現銀票	一百元銀行貼出	十六元七五
匯安南銀行揭牌	一百元銀行貼出	六元七五
銀行發現銀票	一百元銀行貼出	六元五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	六元二五
匯上海銀行揭牌	一百兩	八十八兩七五
銀行發現銀票	一百元	八十八兩五
銀行買現銀票	一百元	八十八兩二五
匯馬尼剌銀行揭牌	一百元	一百一十一元
期票三十天兌	一百元	一百一十三元
匯爪哇銀行揭牌	一百盾	八十元五
銀行銀票兌出	一百盾	八十二元五
匯仰光銀行揭牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯馬昌銀行揭牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十八盾
匯高濱銀行揭牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯紐約銀行揭牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
匯英國銀行揭牌	每元	二司令三辨士二三三一
匯加爾吉打銀行揭牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
▲印度盾	一百盾	六十四元六二
匯暹羅銀行揭牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
匯日本銀行揭牌	一百元匯票銀行	二角半
紙字	每元	二角半
匯荷蘭銀行揭牌	一百元	一百三十九盾二五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾二五
▲紙幣盾	一百元	七十一盾四一
匯法國銀行揭牌	一百元	一百三十九佛二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一佛二五
匯三巴魯銀行揭牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾五
匯英國銀行揭牌	每元	二司令三辨士一三一六
期票三十天兌	每元	二司令三辨士一三一六
金條每兩		六十五元七五
英國金磅每個		八元七三
美國金鈔每百		二十六元一一六
金磅		一百四十六元二五

▲輪船入口▼

開南	由占卑	三十到	和豐
新隆	由巨港	三十到	振通代理
增泰	由丁加奴	三十到	瑞豐盛
大地亞鴨加	由香港 轉往檳城 仰光	三十到	義利洋行
豐順	由龜咯	三十到	和豐公司
永豐	由浮羅交怡	三十到	和豐公司
順利	由吉里汶	三十到	開利
泰益	由文律	三十到	和豐公司
三泰	由暹羅	三十到	萬盛行
豐年	由豐盛港	三十到	廣裕生
豐川	由渣米勝漢	三十到	和豐公司
豐利	由礁坡	初一到	晉成
福美	由峇眼亞比	初一到	成茂
新基	由三發	初一到	和豐公司
巴里馬	由井里汶	初一到	和豐公司
毛西	由米那蘭	初二到	和豐公司
坤豐	由坤甸	初二到	同益
堅打	由安順	初二到	寶得力洋行
吉生	由加吉打 轉往香港 汕頭 廈門	初五到	英寶得洋行
萬柯花	由檳城 轉往香港 汕頭 廈門	初六到	和豐公司

▲輪船出口▼

▲陰六月三十日拜四輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐盛	上午九點	往龜咯 大宋	和豐公司
豐春	上午九點	往龜咯 小咪	和豐公司
豐裕	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐興	上午九點	往浮羅交怡	和豐公司
裕順興	上午十點	往吉里汶	和益
茂春	下午二點	往豐盛港 甘碼挽	瑞豐盛
金和泰	下午二點	往宋卡 吻班讓 宋卡	成茂號
豐和	下午二點	往甘碼挽 甘碼士 北加	瑞豐盛 船運
新施	下午三點	丁加奴 往坡德申	蔴示必洋行
加東	下午三點	吉礁港口 往吉礁港口	寶得力洋行
坤利	下午四點	米勞爾 往坤甸	同益公司

▲陰七月初一日拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
嗎左多蘇	下午二點	往加勞巴	和豐公司

◉各貨行情一覽表

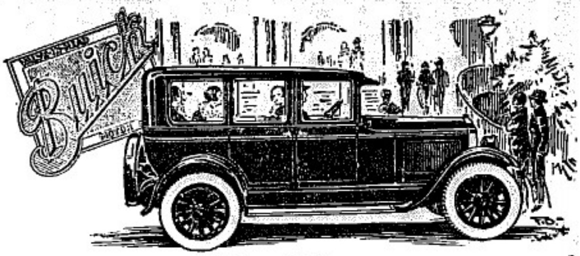
上考烏嘁	五十六元
又 中	一十二元
降烏嘁	一十九元二五
又 粗	一十一元八
西貢白米上	一百零一元
又 上	一十七元六
柔佛烏嘁上	一十一元
又 中	一十三元五
白 上	五十二元五
又 烏嘁	一十七元三
白 嘁	二十二元
本坡烏嘁上	六十一元
又嘁行	三十六元五
白 上	三十六元五
烏 上	一十二元
一號糖干	十元七五
二號糖干	十元零三
三號糖干	十元
一號白糖上	八元
又 上	五元
白糖上	五元七
又 中	五元八
白糖上	五元六二五
中 粗	七元
幼 粗	九元八七五
幼 丕	六元二
甘蜜開價	七元五
二號甘蜜開價	一十四元五
三號甘蜜	二十元
又甘蜜開價	十三元七
又甘蜜土庫出價	十三元
第二號粗花糖每包	七元三五
第十四號幼花糖每包	八元
甘六每担	七元五
本坡每担二十八每担	十元五
又十五斤庄	二十一元五
本坡大炮土油每箱	五元三
又土油每箱	四元九
日標土油每箱	四元九
虎標土油每箱	四元八
鷹標土油每箱	四元九
魚標土油每箱	五元二
千層標土油	五元零五
沙土油每箱	五元八四
總標土油每箱	五元二
萬蠟見冬上	一十五元七五
又	十元
見蠟冬	一十六元二五
又	九元一
巨港見蠟冬上	一十五元五
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十元五
二號牛皮每担	四十二元
一號牛皮每担	
二號鹿皮每担	五十二元
水牛角每担	一十元

▲米價行情

福盛紅珠米	三百三十九元
振巧機齊印米	三百二十元
祥興隆齊齊米	三百一十八元
元利機齊印米	三百一十八元
乾興利齊蟠桃米	三百一十八元
元興利紅雙孖米	三百一十九元
隆興利齊雙齊米	三百二十三元
中發利紅芝蘭米	三百六十四元

然那勝摩托的製造品

A GENERAL MOTORS PRODUCT



第一百一十五號(壁克)五人座轎式車圖

△壁克轎車可供一切需要

壁克轎式汽車格外舒適並有保護因此種之需要異常增加用轎式汽車之效用範圍擴大形式與衆不同且更精益求精矣車身舒適無堪與匹精工優美文雅此種汽車其著名也宜矣

壁克汽車之引擎可靠並毫不震動名聞全世界此種優點壁克轎式汽車中莫不俱備使成爲最優美之汽車可供一切之用

△新加坡定價一切在內

五人座轎式車第一一五種每輛三千五百元並請閱者注意配于第一二八種大車盤上之雅緻與寬敞之壁克轎式汽車此種轎車可座七人前後座位間之玻璃窗可以移動每輛定價五千二百五十元

N. V. GENERAL MOTORS JAVA

欲知詳細條目可向下列的(壁克)汽車代理處詢問 新加坡牙直利有限公司 馬六甲榮利號 芙蓉同發汽車公司 吉隆坡皆吧嚼有限公司 怡保麥古摩拖有限公司 檳城麥古摩拖有限公司

△清除眠床

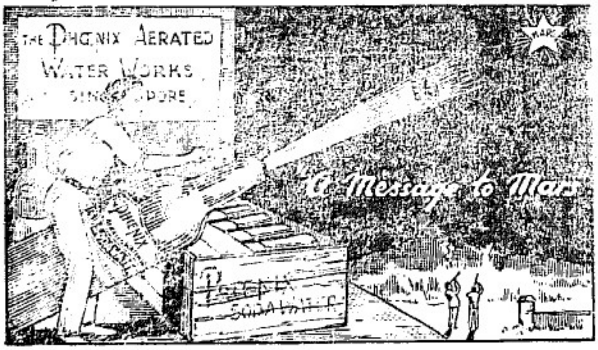
床蝨擾君清睡。害人身體。發口臭味令人難堪。且足傳染病癥。又復損人血液。非消除之不可。「弗力」最足當此事。

▲人類之天然仇敵 殺人的劊子手。蒼蠅。蚊子。蟑蠊每年致人于死命。使不能終其天年者。其數目之大。較之人類的仇敵所爲。尤有過之。欲消此扣食人之蟲類。清除疫等所得病菌。「弗力」即用即見効。

驅除蠅蚊蟑床蝨蛤蚤。螞、蟻、蠹等害蟲

由噠叻吉隆威廉乍非斯公司發行

Distributed by W. Jacks & Co. Singapore and Kuala Lumpur.



交際的明星

酒是得一部份的飲家
汽水 是那羣衆們的飲料
可是那交際的場中
飲汽水多還飲酒呢
鷹標的汽水
氣味最芬芳的
水餉最清潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的本領
博得羣衆的歡迎
可不是交際的明星呵

鷹標汽水代理人兩合棧廣號

大坡牛車水戲院街 電話四五八二

EVEREADY FLASHLIGHT

入夜必需

為一身安全計 應用永備電筒

永備射遠電筒光亮力足經久耐用光度分三百呎四百呎八百呎及一千呎四種

新加城 茂時雲洋行經理

一九二七年七月廿七

○退受股告白

啓者小坡火城脚即那文勝街門牌一三五號一三六號永源成號鳴仔生理原係先嚴留遺其子劉先崙劉木山劉先知劉先峻兄弟四人各得四份之一。在緣劉木山劉先知劉先峻三人志願別營願將名下所得生理退出受清到劉先峯劉才如劉風和君前來承受外核算淸楚將生理全盤條款吉既招。以及眼前欠人人欠一切賬目劉先峯受任其股份給生理盈虧與退股人劉木山劉先知劉先峻涉劉木山劉先知劉先峻有與前往來往亦與受股人劉先峯無干理合登報聲明免滋後論此佈

民國十六年七月廿三日 立 退股人劉木山 劉先知 劉先峻

歲次丁卯年六月廿五日 受股人劉先峯

〇中華民國十六年第四屆職員

正總理黃鴻成　副總理黃有淵

財政員黃鴻持　正司理黃奕寅

副司理黃江淮　查賬員黃燮士

坐辦黃碧郁

董事

黃竹三　黃福壽　黃禮學　黃添福　黃長保　黃際夏

黃奕根　黃漢禎　黃鴻禧　黃大彰　黃文韜　黃子芳

黃機將　黃寶甫　黃滄增　黃石橋　黃體初　黃露昌

民國十六年六月廿日　星洲南洋江夏黃公會

（英國普通保險有限公司）▲在英京註冊

啓者本公司乃由英國普通保險有限公司委派於新嘉坡之代理人承保各種火險保費一層概照時價諸翁光顧無任歡迎此佈

星洲商務聯合大樓士碧分俾爾公司謹佈

Stephens Paul & Co.
Commercial Union Building
Singapore.

一九二七年七月一號

清導丸能除祛惡夢

曾患惡夢頻々否

閣下飲後之前若飲食過飽難以消化或暢ㄣ鐘帶未消卽應去之澤留內臟蘊醒成毒卽便閉之數日之譜此也是剤夜間斷不安睡免欲使腸胃消磨肝經舒展育化有序非服用清導丸不能得也且有釋治大便秘結及減少等症痛苦之妙

用凡升腸上升疾病頭痛口氣燄濕皮膚瘡癬服用均見奇卷卽如巫来由聯邦彭亨文冬曉佑街均源ㄩ王國歡先生來信云鄙人服用紅色清導丸大見功力消化有序且大便每日暢適以前一

切頭痛腦悶諸恙均己治愈因此丸功力平和出天然故鄙人樂于服用之也而導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻ㄗ六角平早製瓶盒興街韋廉士醫生藥局原班郵泰一瓶每ヽ積叻銀三元郵費在內

O. K. CEMENT.

〇招徠廣告

此土敏土係由歐洲製造適合熱帶之用且多係用為製造三合土及一切高等工程者也此土係舒適於堅固之木桶內連皮每箱重四百磅淨土重三百七十五磅且近來購用者日衆大有過於求供之概諸翁光顧請向新嘉坡萊佛士基門牌三號伊亞紗直接洽可也此佈

唯一輸入人伊亞紗直有限公司白

Sole Importers,
THE EAST ASIATIC CO. LTD.
No. 3, Raffles Quay
SINGAPORE.

此乃第一號萬蘭池酒因物質之優良而無變換之故已名馳南洋多年矣一星及五星萬蘭池酒氣味香純無怪其名馳環球也

Sole Agents
GUTHRIE & CO., LTD.
(*Incorporated in S. S.*)

［在海峽殖民地註冊］

牙直利有限公司啓

◁請試牙直利之各種錫蘭名茶▷

Guthrie & Co,.Ltd. Ceylon Teas

▲獅頭標卽綠色標籤　乃最上等之錫蘭紅色香茶

▲獅頭標卽黃色標籤　乃最上等之錫蘭紅色香茶碎

▲扇葉標卽白色標籤　乃最上等茶園茶葉之混雜茶

本公司所售各種茶類皆用錫箔特別固封務使各界購吸時毫不致變其質味

▲牙直利之粉　嘗試卽可知其價值也

象標茶粉馳名各地凡各界諸君一經

牙直利有限公司啓謹

大東影相館

住亞米年街一一二號即（同德書報社）斜對面電話一千九百號（醫藥展覽會）（假館（一號）鋪）

Eastern Studio 14 Armenian Street Phone No. 1900

李仁影相師啓 民國十六年七月八日

[illegible]移師東下，軍抵紙坊，與武昌相離祇數十里。此時方楊部迄未到，而先有成約之何健，適去信陽。劉漢山軍長，不敢獨動，致未能一鼓而定紙坊之役。共黨以學生婦女店員等驅之前列，夏軍長憐之，不願與戰，退向鄂東移動：共黨乃節節進逼：晉軍至黃立港：始渡江：戰地共黨所訓練之農民自衛軍：及工人糾察隊：誤信諜報謂我軍步隊甚寡：民衆聚千人：以相遊擊：晉軍與戰數時：敵皆棄械而逃：抵離蘄水二十里之某處：有呂龍者：本第十軍教離之一部：亦誤於同一諜報：夜襲我軍：我軍先有準備：一戰盡奪其械：既到蘄水：總司令集中宿太之命令已達：乃從蘄春經英山入太湖：此軍行之大略也：沿途民衆：捕縛共徒送轅下。來處死：並迭請相求：留兵永駐：軍長輒揮淚慰之：人民痛苦：眞不堪言狀也：共產黨先知我軍之過：預為通告民衆：直謂有供給夏軍食宿：或作嚮導者：我必殺汝命：毀汝屋：其為惡如此：現在晉軍移駐太湖：鄂東防地：歸何健接防：將來用兵鄂東：鄂事或可無恙。以何健個與我方意見一致也：記者因問武漢其他兵力如何。劉君答曰：八十一各軍：所餘不足四分之一。三十六軍損失亦大。卅五軍因僅至信陽：未與奉軍接戰：無損失：至二十六兩軍：則殘部全不滿三團也：李品仙度本亦反共：兩李係桂人：其軍則為湘勇，反唐恐未必即有把握。劉興所部，為唐直轄之軍：故亦難下手：惟何健腦筋既清明：湘卒亦盡歸其掌握，將來兩湖問題之解決，恐仍視此公為轉移耳：

本坡新聞一

太戈爾博士之行踪

太戈爾博士由印度來叻：連日備受各界歡迎：昨日下午：即乘拉律慈號船：前往馬六甲埠：昨日本坡歡迎博士委員會：與工部局委員長等要人：均前往歡送：今早經抵甲埠：查悉博士自卅號起：由馬六甲暑遊前赴英暑：以後行程如下：[illegible]日在嘉影：（三）八月六日在巴生：（四）七日至十日在怡保：（五）十一日在吉輦安順：（六）十二日在太平：（七）十三日至十七日在檳城云：

泉案十紀

▲被控謀殺案…… ▲判苦監七年……

按察司丁尼氏：昨晨提訊一華人陳亞福：被控謀殺同籍人黃德紹之罪：皇家律師威利氏主控：被告聘請緬武律師代表辯護：據威利氏陳述案情云：某日有醫差在騎樓下：發見華人屍首一具：係被人以刀刺傷斃命者：死者猶留時：曾對醫差說稱：兇手係在該處附近之某號咖啡茶店者：於是醫差遂尋蹤而往：斯時被告一觀醫差前來：即自行以刀刺傷身上要害：未幾：由差將他送入醫院救治：數日後：即已痊愈云云：據被告到案供稱：當日醫差駛來之時：彼已被死者刺傷云云：訊至此：已逾堂時間：法官乃令將案下午續訊：然後定讞云：迨至下午續訊時：被告繼續供稱：彼與死者同賃一房：經已十年：彼曾借給死者銀六十元：伊未有歸還：事故發生之夜：死者再來要求借款：彼則拒絕所求：而死者則謂置彼于死地：死者上樓：攜一柴刀復來：向彼行刺：彼遂搶奪其刀反刺：然所記得者：不過擊死者一次而已：後彼走回房中時：已有一小刀浮出彼之傷處云云：陪審員聆畢：一致表決被告實犯有蓄謀殺之罪：臬司遂判決被告苦監七年云：

行賄探長之被罰

▲判苦監四閱月…… ▲另抗拒傳票判罰款一百元否則苦監四閱月……

華人某：於七月十六日：攜物一包：前往探長唐氏之辦公室內：將此物納於唐氏寫字檯之抽格中而去：唐氏啓而視之：則見有值銀二百五十元之新時錶在：錶後有紙一張：係該華人署名：再說明以將此錶送贈探長之理由：後唐氏詢諸該華人：彼恐此錶係在羅敏申公司所購者：值銀二百五十元：唐氏即以行賄之罪：控之於案：昨午由初審二堂法官提訊：被告延請李威狀師辯護：據被告狀師在案供稱：被告之所以將此物贈與探長者：係因有一事得探長之賓助：故以此物為酬：在華人心理而言：乃係一種報答意思：不能算是行賄：請案上體諒被告：免予懲罰云云：但法官以被告前曾犯抗傳之罪：故判禁苦監四閱月：以示儆戒：另以被告抗拒傳票竟敢不到堂質訊：判罰款一百元：否則判禁苦監兩閱月云：

南洋平民學校募捐續訊

南洋平民學校學生連日出發向各商店募捐：頗得各[illegible]大：將來平教普及：為社會福：為國爭光：同德輿有榮焉：茲錄其贊助芳名如下：

李慶豐：裴濟賢：長成棧：和興隆：樹膠公局：吳祥和：森峰棧：永南生：羅玉（譯音）各二十元：嘉和源：亞洲保險公司：協泰昌：源順豐：李振成：許炳生：郭泰福：劉榮利：張元記：榮光：利合隆：俊記號：陳益成：吳祥發：劉亨記：榮興隆：振源：通合源公司：坤盛打：慶順隆：劉錦興：瑞豐：楊隆發：同利公司：慶衍甫：泰德成：王邦傑：元興公司：林源利：劉泰源：大興公司：先施保險公司：普安公司：廣壽百：和豐公司：沈雖宗：華僑銀行：陳白：華商銀行：四海通銀行：邱益昌芳記：李泉成：振成豐：上海保險公司：安盛隆：新貴興：各十元：福安號：鄭南生：兆榮：三益號：裕泰祥：廣安：聯泰公司：亞東公司：盛興號聰發：泰成公司：萬安號：陳源源：貝大寶呼嚕公司：和盛：黃肇庠：吳忠良：鄧志和：洪督豐：怡盛公司：通商局：黃成茂：黃成興：建興隆：萬利成：福安保險公司：裕通：洪湖炳：芳松：志成膠廠：丘維泉：萬發源：德裕興：成泰公司：蔡錦華：泰裕號：太豐：振鴻號：振榮記：林德利：裕通：清川號：萬成隆：大倫公司：振順昌：永茂發：德昌祥：信發：鈞合峰：泉裕：元成泰：致成棧：永和祥：鵬牛棧：中西商店：各三元：源豐油：利益公司：廣和興：裕源：謝衍芳：郭亦大：無名氏：鄭義宇：正德號：信茂公司：實源：四知軒：東方公司：廣益隆：榮記：順福成：榮泰：陳逸生：林悠益：洪三桐：各二元：林光澤：無名氏：無名氏：張師文：黃利田：日成：陳自然：無名氏：秋夫：黃春官：無名氏：無名氏：安興：振德豐：許妹：李盛：利茂棧：梅晦乾（譯音）蔡隆實：公發：協益：裕棧：同記：其然：錦發：醉石軒：華益：九如軒：三江：華南公司：廣裕：作良：各一元：

案中有案

法官波爾氏：前日在第二法庭提訊華人匪徒四名：被控犯行搶之罪：事因該四人于本月十一日：在大會堂對面之鐵橋附近：行搶一過路瓊人者：且其中有兩被告：曾於本月八日在令榜爪哇律持械劫搶者：是夜有某號醫差：在該處站崗：忽一瓊人趨至：向彼求援：言因距數分鐘之前：曾被四華人劫搶去現銀錶子等物：且謂不久該四犯將在此間乘人力車經過：醫差聆畢：遂往守候：未幾：果見有四人乘兩個人力車：自遠而近：醫差遂上前止之：該瓊人是時亦上前辨認：果實搶彼之犯：乃拘之以去：數日後：警局傳召合種人某甲前往警署辨認匪徒：該四人中：係有兩人：於八日在令榜爪哇律行搶某甲者：是時遂被某甲認出：乃以此罪加控該案：將來此案轉交下屆臬庭核審：被告于瓜隆亞水林成王[illegible]告：則加控以持械劫搶之罪，展至八月八日再訊：然後移交下屆臬署核審云：

國聯東方局衛生狀況之報告

國聯東方局報告東方各港至七月十六日止一星期內之衛生狀況如下：

寧得港	百斯篤症一起
巴森	百斯篤症死五人
孟買	百斯篤死兩人霍亂症死兩人天花症十八起死十一人
加爾吉打	霍亂症死十三人前星期死十二人天花症十九起死十三人前星期為十一起死十人
喀拉基	天花症一起
馬特拉斯	天花症一起
仰光	百斯篤死三人天花症八起死兩人
泗水	天花症一起
馬辰	天花症廿七起
曼谷	霍亂症一起
西貢及堤岸	霍亂症兩起前星期死一人
會安	霍亂症一起前星期為兩起死一人
廣州	霍亂症三起死兩人
長崎	天花症二起死四人

串竊被控

本坡中街有舊賬人名坎難與毛高打者：並一同籍婦人盛那者等：共同串謀行竊同居婦人星加馬之珠寶：值銀一百卅五元：後失主察覺：報知警局追捕：卒將該三犯捕獲：乃控之於案：昨午府堂候訊云：

樹膠價格

▲紐約　二十六日紐約電云：是日現貨成交者爲四百七十五噸：八月期貨爲三角四占又八〇：九月期貨爲三角四占又八〇：十月期貨爲三角五占：十一月期貨爲三角五占又一〇：十二月期貨爲三角五占又二〇：明年一月期貨爲三角五占又八〇：二月期貨爲三角五占又三〇：三月期貨爲三角五占又六〇：

▲本坡　今日本坡膠價賣主方面爲五角九占又四分之一：

▲倫敦　今日倫敦膠價爲一先令五便士：

聯益公司廣告

◎注意

本公司新到正嘜冰片哥羅英各種紡本布料以備各商號採用如蒙賜顧請移玉步本公司面議取價格外克己一律歡迎此佈

總發行花園街門牌六號電話七八七
分銷所吧芝律門牌四九九電話一五一二

民國十六年七月八日　本坡聯益公司啓

一針之縫若可及時可省却九針之累

巴南(Palam)

不油是保護樹不之王亦爲樹樹最良之醫藥

巴南木油可保護屋之私屋字免白蟻之蛀食及霉腐之廣而省却無限之修理費用

先事保護之爾家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日實即行之明日必能得倍之報酬

此油有一加倫及在加倫庄兩種及大雜貨店均有出售

七州總代理咨全加慶公司一代理檳城林如峰公司馬六甲陳恩公司

製造者英京安堅賽耕賽曝有限公司

○君欲練習英語乎

▲君欲學純正英語發音乎……

▲請速購英語留聲機……

本留聲機配製十寸徑之雙面唱片十五塊內含精美編輯之英語三十課每片之一面含有講解及練習會語之課文一首且另編印成冊以便學者對機參照

F. A. Bartholomeusz, Ltd.

3A. RAFFLES QUAY

Agents

由機唱出之英文皆採自英國大學者近來環球各國用此法以教授英語者約千餘校

唱片一套內約含有二千五百個不同樣之字句其中字盡極有練習英文之價值

諸君光顧請移　玉至代理人萊佛基門牌三號一A

巴都羅美斯有限公司啓

一九二七年七月廿二號

每買一事乃爲大吉不慚者之尤

請毋爲大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品駕於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃星洲衞生之冠

Fraser & Neave Ltd

○廣吉昌啓事

啓者麼士的力門牌六號廣吉昌開設建造泥水木匠生理乃係鄧文軒鄧就成二人合作已歷多年今鄧就成另創廣就昌字號自爲營業經請公親吳勝鵬譚海屏二君將歷年數目核對清楚照公判斷廣吉昌字號歸鄧文軒承受所有廣吉昌以前所欠與成源廣與昌廣昌三字號之借概歸鄧就成清還其餘倘欠各號數目文軒就成二人經手者亦歸經手人理妥清楚所有以前二人接辦工程數目亦歸二人經手收領今廣吉昌既與鄧就成脫離關係此後生意轇轕與就成無涉廣吉昌前與名店號交易倘有手續未清者限一星期內前來與文軒就成理會明白以免日後多生枝節特登廣告俾衆週知此佈

民國十六年七月廿二日　鄧文軒　鄧就成　同啓

滑車上油 LUBRICATING OIL

機器工廠 FOR FACTORIES

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

汽車油

牛釘西油

本公司上品各種油漬爲船製之最便等及最省價亦要總至大油有限公司一在星京註冊

十六年一月二日

此鹽原子係菓品製成其妙爲溶化其味甘美口當且用不少之飲品君亦須均合飲用經衆著名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏亂血脈不清腰身不爽夜深不寐身有水腫風濕等症之聖一藥凡住於熱帶地方狀之尤合

ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
(眞正商標)

英文、菓子鹽)及(以鹽一等字是英京智西伊羅公司之註冊商標

民國十六年二月十二號

和豐輪船有限公司廣告

○新船回唐

本公司自辦公業有年久蒙鄉賢僑胞深爲歡迎前公司曾經添置新船一艘名曰豐平船大快捷由仰光叻香港汕頭厦門等埠來往以利僑胞之往來該船有二千餘噸客位二千餘名一二號客位裝設華麗頭等客房均係華式佈置及電火電扇自來水喉無線電報科學儀器不及備載本公司船隻仍用幹練船員司理一切服務周到航海可保安全各處船期價目定期如下

豐盛輪船定　月十八日由叻埠直往吼叻十九日往海口厦門汕頭

豐睜輪船定六月廿二日由香港厦門汕頭往叻廿三日往檳城仰光

豐平輪船定七月初四日由香港汕頭厦門往叻初五日往檳城仰光

代理船票處

厦門　聯合公司

汕頭　瑞記公司

檳城　成發公司

香港　同德成　合發公司

眼科第一

眼科第一

34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

眼色名手醫生本局專治眼科痔瘡生特印此以告眼疾患者不計其數凡痔瘡眼病均可醫治痔瘡一切花柳等症亦能醫治余曾用手術洋針手術用印度最良醫法與別不同痔瘡等症用刀割不痛數年來曾有復發之患本局醫生手術精良醫者俱有證書爲華上流諸紳商來醫者皆感謝以醫效高者取閱憑證以諸時爲目的諸君如有友有患者來醫可見吾言之不謬先覺也

本局設在水仙門二馬路三十四號一即救火館後